

La «entente» Pompidou - Heath tiene la culpa

# DESCONFIANZA

(Alberto Crespo informa desde la capital alemana)

Nueva savia

## HUSSEIN MODIFICA SU GABINETE MINISTERIAL

AMMAN, 22. (Efe). — El rey Hussein de Jordania ha reorganizado hoy su Gobierno, que tomó posesión hace siete meses, lo que se considera en los medios políticos de la capital como una medida para dar nueva savia a la Administración.

Tres ministros presentaron la dimisión y han sido sustituidos por otros, cuyas edades no llegan a los 40 años.

Otros ministros del Gabinete anterior continúan formando parte del Gobierno, pero desempeñando carteras distintas a las que tuvieron hasta hoy.

En el comunicado oficial se dice que el rey Hussein aceptó las dimisiones del ministro del Interior, coronel Mazan Al Ajlouni; el ministro de Asuntos Municipales y Rurales, Fuad Kakish, y el de Obras Públicas, Mounib Al Maeri.

Para desempeñar estas carteras han sido designados, respectivamente, Ibrahim Habashinah, Jacob Abou y Mohammed Farham.

El doctor Abdel Salam Al Jamali, hasta ahora ministro de Sanidad, se ha hecho cargo de la cartera de ministro de Estado para Asuntos Ministeriales, y el doctor Mohammed Al Bashir, que desempeñaba dicha cartera, ha pasado a Sanidad.

# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres, Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-00

Número 10.105. Año XXXII. Domingo, 23 de mayo de 1971. 24 páginas. 5 pesetas.

Dos policías asesinados por la espalda

## TERROR EN USA

Nueva York vive un clima de tensión

(Guy Bueno informa en página 11)

## La verdad de Massiel

Fibra y alma bravía. Corazón de española, cantando por esos mundos de Dios, Massiel alza su garganta y canta las glorias de nuestra tierra, que es la suya, por encima de todo. Massiel —famosa desde aquel inolvidable «La, la, la»— escala el pentagrama con aires de protesta, haciéndose oír en todos los rincones.

Massiel pulsa el amor de su pueblo desde el ritmo. Deja el teatro de vanguardia y retorna a lo suyo, que es la canción. Discutida e indiscutible, arrogante y humilde, se echa a los caminos de Castilla para decir la verdad al pobre y al rico, al joven y al viejo, al creyente y al ateo. Escúchenla, por favor..

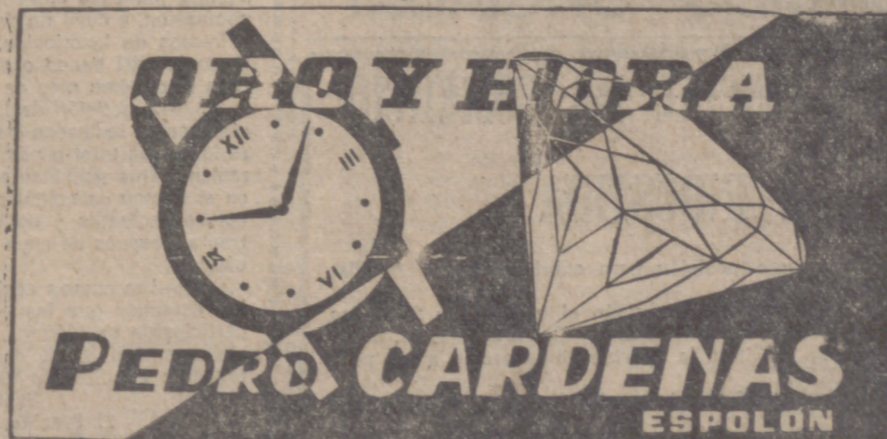
(Foto «Cifra»)



## UN RIOJANO, BICAMPEON

Jesús Cilla, riojano por los cuatro costados de su cuerpo y conocedor como nadie de este arte de lanzar la caña y recoger el carrete con trucha en el anzuelo, se proclamó ayer campeón de España. Entre lo mejor de lo mejor de nuestros ríos, Cilla ha vuelto a revalidar su título nacional con todos los méritos. También el equipo riojano se alzó con el primer puesto. ¿Qué más se puede pedir? Un copo total. Enhorabuena, pescadores. — (Foto HERCE). (Gran información en pág. 15)

RELOJES DE LAS MEJORES MARCAS



MODELOS ESPECIALES DE JOYERIA





LA IGLESIA ESPAÑOLA (Y II)

ESTA ES LA DISTRIBUCION DE SACERDOTES Y RELIGIOSOS

El número total de sacerdotes diocesanos residentes en España es de 24.440. A cada diócesis le corresponden 375. Sin embargo, mientras algunas diócesis sobrepasan ligeramente el medio centenar, otras superan el millar o millar y medio.

Las diócesis que cuentan con mayor número de sacerdotes son las de Madrid (1.500), Santiago (1.117), Valencia (977), Barcelona (963) y Pamplona (850).

Por diócesis, la de Madrid tiene 1.544 sacerdotes regulares; Barcelona, 945; Valencia, 552; Bilbao, 504; San Sebastián, 501; y Sevilla, 462.

RELIGIOSOS Y RELIGIOSAS

El número total de religiosos en España asciende a 20.827. La media nacional es de 325 por diócesis. E igualmente, la distribución es muy irregular.

dix y Valencia, con 18.331 y 10.491, respectivamente. En la mitad Norte de España es donde se encuentran las diócesis con menor número de habitantes por religioso; Segovia, 400; Salamanca, 460; Burgos, 461; San Sebastián, 484, y Valladolid, 518.

En cuanto a las religiosas, el número total es de 89.976, con lo que a cada diócesis le corresponden 1.405. Nuevamente Madrid es la que lleva la mayor parte, ya que son 11.925 las que hay en la diócesis, con 8.350 en Barcelona, 4.774 en Valencia, 3.482 en San Sebastián, 3.473 en Sevilla y 3.452 en Bilbao.

La concentración de religiosos coincide generalmente con la concentración poblacional frente a regiones con porcentaje fuertemente favorable a los religiosos; hay otras que acusan un notable déficit. En números absolutos, la región del Tajo es la que más religiosos ocupa. Pero de los 3.322 religiosos que hay en ella, 3.043 pertenecen a Madrid.

EDICTO

DON MARINO IRACHE-TA IRIBARREN, magistrado-juez del Juzgado de Primera Instancia de esta ciudad, por el presente,

HAGO SABER: Que en este Juzgado se sigue expediente de dominio señalado con el número 377 de 1970, a instancia de DON JUAN GALILEA SAENZ, sobre reanudación de tracto sucesivo interrumpido e inscripción a su favor de dos sextas partes de la siguiente finca:

RUSTICA. — Heredad en jurisdicción de Villamediana de Iregua, tierra blanca de regadío, en término de Fuente Madre, también conocida por Casa de la Michela, de cabida tres fanegas, equivalente a sesenta y dos áreas y ochenta y ocho centiáreas, que linda; Norte: con la parcela 220 de don Juan Galilea Sáenz, hoy de don Félix Nalda y otro; Sur, con la parcela número 8 de doña Regina Martínez Canillas, hoy sus herederos; Este, con la parcela 221 de don Daniel Calleja Palacios y con la parcela número 9 de los herederos de doña Regina Martínez Canillas, y Oeste, carretera de Logroño a Piqueras.

Se cita por término de diez días ante el Juzgado de Primera Instancia de esta ciudad, a todas las personas ignoradas a quienes pudiera perjudicar la acción de dominio ejercitada, las que tuvieren algún derecho real sobre la misma y a las demás que la Ley indica, para que durante los cuales puedan comparecer a ejercitar su derecho. Logroño, a diecisiete de mayo de mil novecientos setenta y uno. E/ El Secretario

Los habitantes que corresponden a cada sacerdote en España son 1.379, pero hay diócesis que no llegan a 500 por sacerdote y otras que andan por los 4.000. Así, Barbastro, Jaca, Lugo, Vitoria, Pamplona y Sorla no llegan a los 500 habitantes por sacerdote, mientras que Málaga, Sevilla, Canarias, Cádiz, Tenerife y Barcelona les corresponden más de 3.000.

De estos datos se sigue la necesidad de una razonable distribución del clero, tal como pedía el Vaticano II. Porque en las diócesis con bajas poblaciones por sacerdotes se encubre un paro sacerdotal nada beneficioso ni para el sacerdote ni para los feligreses; en cambio en otras, el clero se encuentra desbordado, con riesgo de desaliento.

EL CLERO REGULAR

No es mejor la distribución del clero regular español. En 1969, España contaba con 10.492 sacerdotes regulares, que correspondían a 163 por diócesis. Sin embargo, frente a 1.500 que cuenta la diócesis de Madrid, hay algunas diócesis que solamente tienen un sacerdote regular.

El clero regular suele concentrarse especialmente en las diócesis que, o tienen una tradición clerical o demográficamente son macro-diócesis. Así, de la región del Duero sobresalen Salamanca, Valladolid y Burgos; en la región Norte, las diócesis de Bilbao y San Sebastián son las mejor dotadas; en el Ebro Medio, la de Zaragoza.

Ayuntamiento de Calahorra (Logroño)

EDICTO

El Ayuntamiento de Calahorra hace saber que la subasta de adjudicación de terrenos para instalación de barracas y casetas de feria durante el 21 de agosto al 5 de septiembre, se celebrará el día 8 de junio, a las 10 de la mañana.

Ayuntamiento de Logroño

CONCURSO PARA ADJUDICAR LA CONCESION ADMINISTRATIVA DE OCUPACION DE 202 METROS CUADRADOS DE SOTANO Y 801,50 METROS CUADRADOS DE TERRENO EN EL PASEO DEL PRINCIPE DE VERGARA (QUIOSCO DE MUSICA)

Es objeto de concurso público, la concesión administrativa para ocupación de 202 metros cuadrados de sotano en el Quiosco de Música y de 801,50 metros cuadrados de terrenos en el Paseo del Príncipe de Vergara (Espolón), para ser dedicados a la explotación de bar, cafetería, heladería y similares.

Las proposiciones serán admitidas en el Negociado de Subastas del Excelentísimo Ayuntamiento de Logroño, durante el plazo de 10 días hábiles a partir del día 24 de mayo del presente año.

Las circunstancias detalladas de este concurso, serán publicadas en el BOLETIN OFICIAL DE LA PROVINCIA, del día 22 de mayo. Lo que se hace público para general conocimiento. Logroño, 22 de mayo de 1971. El Alcalde-Presidente

ANUNCIOS OFICIALES

CAMARA OFICIAL DE COMERCIO

E INDUSTRIA

Se convoca concurso-oposición para cubrir plaza de Auxiliar Administrativo femenino.

Las pruebas selectivas se celebrarán el sábado día 29, a las 16 horas, en los locales de esta Cámara —Calvo Sotelo, 11, 2.º izquierda—, donde se facilitará la oportuna información a las posibles interesadas.

El plazo de presentación de instancias finalizará el día 27 del presente mes.

Oficina de Colocación. Ref. núm. 18.371

UN SOLO PISO EN LO MEJOR DE LA GRAN VIA...

Con una construcción a tono con esta modernísima y hermosa calle

DESEMBOLSANDO INMEDIATAMENTE su importe, haremos un precio realmente EXCEPCIONAL. Diríjase interesados, por carta, al Apartado de Correos número 150, Logroño, indicando en el sobre la referencia «Piso», cuya correspondencia será enviada al señor anunciante para examen, contactos, decisión, etc.

ANUNCIOS FINANCIEROS

Banco de Santander

FUNDADO EN 1857

Adjudicación de acciones con cargo a la cuenta de «Regularización-Ley 76-1961»

En uso de la autorización que le fue concedida por la Junta general extraordinaria de accionistas reunida el cuatro de enero de 1969, el Consejo de Administración de este Banco ha acordado ampliar el capital social en un importe de doscientos millones de pesetas mediante la puesta en circulación de ochocientas mil nuevas acciones nominativas, de doscientas cincuenta pesetas nominales cada una y numeradas del 11.446.330 al 12.246.329, ambos inclusive, las cuales se emiten con cargo a la cuenta de «Regularización-Ley 76/1961» en virtud de la cuarta incorporación parcial del saldo de ésta a la de capital.

A los efectos de la presente operación, regirán las siguientes normas:

1.ª—La misma tiene carácter de independiente o separada respecto a la futura incorporación del saldo que va a quedar en dicha Cuenta de Regularización del Balance.

2.ª—Las expresadas ochocientas mil nuevas acciones serán atribuidas a los accionistas del Banco, sin desembolso alguno y libres de gastos e impuestos, en la proporción de tres de las mismas por cada cuarenta y tres de las que ahora se hallan en circulación, a cuyo fin deberán presentarse los correspondientes extractos de inscripción, para su estampillado, en las Oficinas Centrales del Banco o en cualquiera de sus Sucursales durante todo el próximo mes de junio.

3.ª—A petición de los señores accionistas, las mismas Oficinas antes indicadas les facilitarán documentos negociables para la cesión total o parcial de sus derechos en la presente operación. Estos documentos negociables deben devolverse al Banco al tiempo de solicitar la adjudicación de las acciones a ellos correspondientes y no más tarde del día treinta de junio entrante, después de cuya fecha quedarán inhabilitados a todos los efectos.

4.ª—Las nuevas acciones que ahora se emiten tendrán iguales derechos que las actualmente en circulación y, por tanto, participarán en idéntica cuantía que éstas en los beneficios sociales que el Banco distribuya con cargo a los resultados del presente ejercicio de 1971.

Santander, 17 de mayo de 1971. El Presidente del Consejo de Administración, EMILIO BÖTIN

FALTA TODAVIA MANO DE OBRA EN ALEMANIA

BONN, 22. (Del corresponsal de «Pyresa», César Bueno).

EL AMBIENTE, LO MAS IMPORTANTE EN LA EMPRESA

En ninguna parte se refleja con tanta claridad como en las secciones de anuncios de la Prensa alemana la escasez de mano de obra en este país. Dos días a la semana llega el diario al lector con varias páginas de anuncios haciendo ofertas para todos los gustos y capacidades; para el «manager» y para el chófer, para el ingeniero y para el peón, para el que se encuentra físicamente en condiciones de rendir con normalidad y para el que, por razones de salud, no debe excederse en trabajos duros. La demanda de trabajo se reduce a una especie de gota de agua en este océano de ofertas más o menos tentadoras.

Unos ofrecen buenos sueldos; la mayoría, en cambio, pasa por alto ese punto. Sin embargo, casi todos los que piden mano de obra tienen un anzuelo: el de un ambiente agradable, amistoso, de camaradería, en la fábrica, en la oficina o donde quiera que sea; es muy raro el anunciante que se olvida de llamar la atención sobre la extraordinaria atmósfera de compañerismo que reina entre los colegas que va a encontrar el que siga la desesperada llamada de ese anuncio.

En efecto, bastan algunos cambios de impresiones con mecánografos o empleados que cambian de trabajo para cerciorarse de que es muy frecuente que no haya más razón de peso para ese cambio que la de abandonar una «atmósfera» poco agradable. Se dan incluso casos en los que se salta a un trabajo peor remunerado buscando una compensación a esa pérdida material en el ambiente que domina en el nuevo empleo. Naturalmente, esto sólo es posible cuando la oferta de trabajo supera generosamente a la demanda, como es el caso de la República Federal. El patrón se ve un poco desahogado.

Hace todavía unos años —en la época de mayor escasez de mano de obra— se ofrecían en los anuncios un buen sueldo, tantos días de vacaciones, extraordinarias posibilidades de ascenso en sueldo y jerarquía, etc... Todo esto resulta hoy insuficiente si además no se garantiza una jornada laboral feliz, cargada de sonrisas y de un trato hasta cordial —aunque no se trate de hermosas secretarías— por parte de los jefes.

¿QUE ES UN BUEN CLIMA LABORAL

Lo curioso del caso es que

son los menos quienes son capaces de definir con exactitud y sin vacilar qué es «el buen clima» de trabajo. Para los sociólogos, es aquel en que el empleado puede realizar su trabajo con serenidad espiritual, sin caer en nerviosismos porque se le pida mucho rendimiento o algo difícil; en el que se le dé por satisfecho con el sueldo, la disciplina no sea efecto de la vigilancia y exista una recíproca confianza entre los empleados y entre empleados y jefes.

Una encuesta ha demostrado, en cambio, que el productor tiene su propia escala de valores cuando se trata de un buen «clima de trabajo». Ante todo y sobre todo, exige seguridad, es decir, un empleo que no sea «pan para hoy y hambre para mañana», porque la racionalización o cambios imprevistos de los jefes traigan consigo reorganizaciones de plantilla. En segundo lugar, se concede importancia al trato. El empleado es un ser humano; el jefe es jefe, pero no un negrero. Y por fin, pero en tercer lugar, las posibilidades de ascenso y el sueldo.

En definitiva, que el patrón no le basta disponer de dinero para pagar. Necesita tener talento para tratar.

LA BOLSA, RESUMEN SEMANAL

Table with columns for MADRID, BARCELONA, and BILBAO, listing various financial instruments and their values. Includes sub-sections for BANCOS, MONOPOLIOS, TELEFONIA Y RADIO, ELECTRICIDAD, MINERAS, INMOBILIARIAS, CEMENTO, ALIMENTACION, and QUIMICAS.

## FAMILIAS NUMEROSAS

# HAY 500.000 EN ESPAÑA

Pero sólo 250.000 tienen tal consideración

El próximo día 27, a las cinco de la tarde, se iniciarán en las Cortes los debates sobre el anteproyecto de ley de familias numerosas, que viene a actualizar la antigua ley, que data del 13 de diciembre de 1943. Los primeros empeños hacia la nueva ley datan del año 1967, y coinciden con la entrada en las Cortes de los procuradores familiares. Un amplio grupo de éstos firmaron entonces una proposición para revisarla; demasiado ambiciosa, pedía amplias mejoras económicas y la reducción del índice mínimo de hijos a tres, resultó excesiva para el momento económico del país. Aquel, sin embargo, no fue un paso en balde, y con el fin de ir estudiando la situación de las familias numerosas, nació una comisión interministerial.

El impulso decisivo se registró el año pasado, tras la creación de la Delegación Nacional de la Familia. Por fin, hace

unos meses, el proyecto salió adelante, y entró en las Cortes. Abierto el período para las enmiendas, surgió la sorpresa: 960 le fueron presentadas. Verse como un proyecto sin trascendencia aparente en un principio, ha causado una sincera sorpresa, hasta el punto de que el anteproyecto ha merecido el mismo interés que una de las grandes leyes básicas del país. ¿Qué pasa? ¿Dónde está la explicación de este súbito aluvión de enmiendas? Don Carlos Bonet, delegado nacional de la Familia y gestor importante del anteproyecto que nos ocupa, contesta:

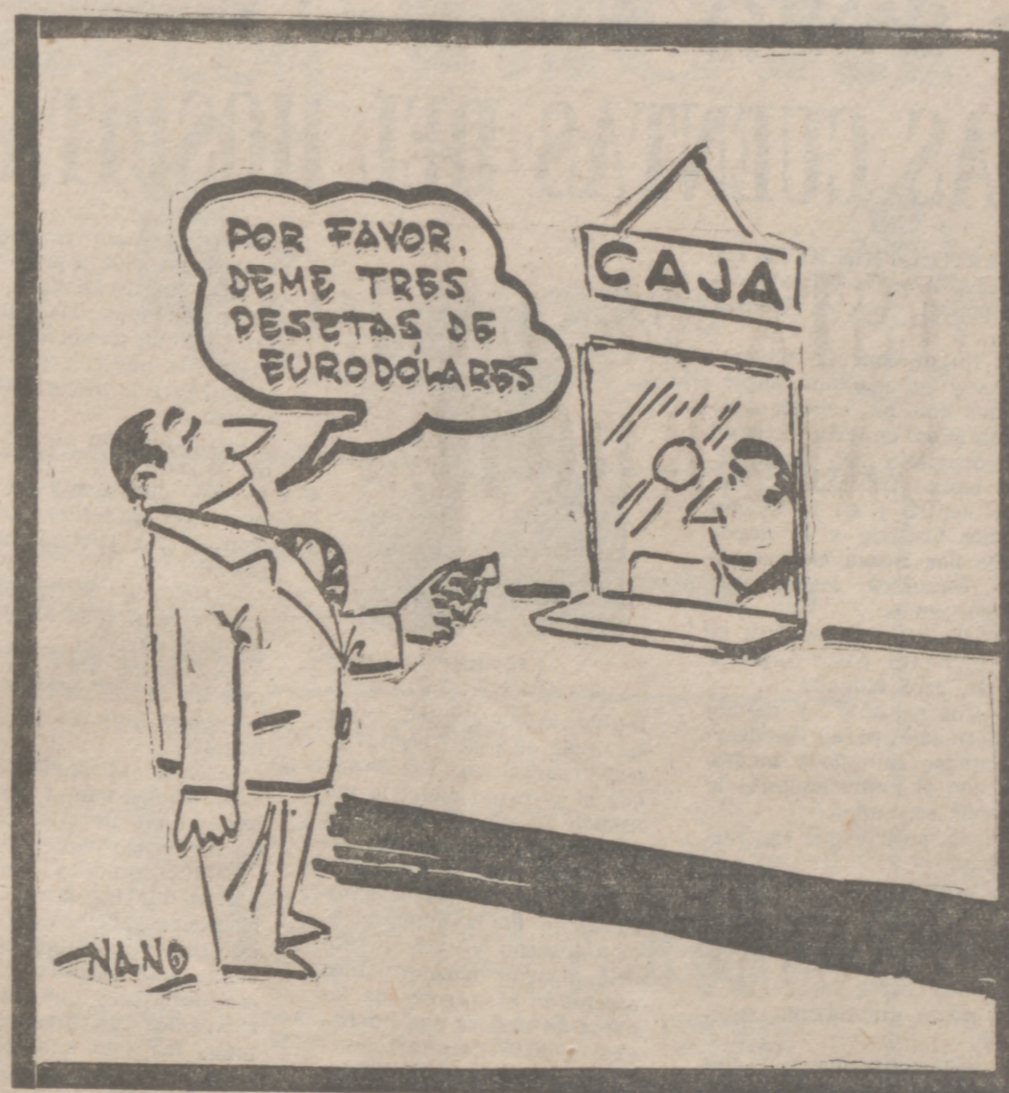
—Supongo que en el perfeccionamiento del texto de la ley. No se puede olvidar que la ley es una ley económica, y que el país no tiene dinero de sobra. Sin embargo, el proyecto contempla sensibles ventajas, y es muy generoso. Habrá variación en cuanto a los límites de edad. Antes, el tope era has-

ta los dieciocho años; ahora pasa a los veintiuno para las situaciones normales, y a veinticinco para los estudiantes; existirán mayores beneficios en las prestaciones de la Seguridad Social; se concederá prioridad de créditos para vivienda, y se instrumentará un cupo especial de viviendas sociales, con aumento de la superficie en las mismas. A pesar de todo, hay tres campos de batalla, y en ellos están centradas las enmiendas: mayores exenciones fiscales. Como se sabe, el tope, hasta el momento, está en 250.000 pesetas para los de primera y segunda categoría, y en cuatrocientas mil para las especiales; considerar al hijo subnormal o minusválido como dos hijos, y, en tercer lugar, mayores facilidades en la adjudicación del título de familia, pues resulta que hasta el momento, de más de 500.000 familias numerosas, sólo tienen el carnet

250.000. Por otra parte, no se puede olvidar que la ley da de lleno en la competencia de los procuradores familiares. Ellos han sido los más interesados en que saliera adelante, y en este momento su objetivo es forjar al máximo las posibilidades.

—Si todo sale bien, la plataforma electoral, de cara a las próximas elecciones, es inmejorable, ¿no cree, señor Bonet? —Pensar así no es difícil. Es posible que los procuradores familiares busquen en las pegas a esta ley su plataforma electoral. Yo no lo sé. Si ello existiera, yo diría que tal actitud es la excepción, y no la norma. Sé de muchos procuradores que han presentado enmiendas, y están dispuestos a defenderlas. Sin embargo, o no están en el ánimo de presentarse a las próximas elecciones, o no pertenecen al grupo familiar.

Jaime DE LA FUENTE



# LA MISIÓN DE LA CRUZ ROJA

El Comité Internacional de la Cruz Roja multiplica los esfuerzos para desarrollar el derecho humanitario, en particular, para completar los convenios de Ginebra de 1949. La evolución de los conflictos armados y el perfeccionamiento de las técnicas bélicas preocupan desde hace tiempo a la Cruz Roja, que recibió de la Conferencia Internacional, reunida en 1969 en Estambul, el encargo de fomentar la elaboración de reglas humanitarias adaptadas a las necesidades de cada momento.

«El hecho procede al derecho», dijo el nuevo vicepresidente del CICR, señor Pictet, en una rueda de Prensa convocada para explicar los principales temas de la conferencia de

expertos gubernamentales sobre el derecho internacional humanitario, que se celebrará en Ginebra del 24 de mayo al 12 de junio próximo. Una conferencia quizás más importante que la de 1949, con la participación de expertos de 40 países, en la que el secretario general de la ONU estará representado como observador, puesto que la Organización Mundial manifestó siempre un gran interés por los asuntos de la Cruz Roja. Los Gobiernos, sin embargo, no están ligados a esta conferencia, que tiene un carácter preparatorio. Por lo tanto, los expertos hablarán a título privado y personal.

¿Hasta dónde puede ir la Cruz Roja en su misión humanitaria? El momento no es pro-

picio para cambiar radicalmente los convenios existentes. Sin embargo, se pueden completar para que la Cruz Roja siga siendo fiel al espíritu de los autores de dichos convenios, frente a las actuales necesidades políticas y militares.

### EL NUEVO CONFLICTO

Las guerras civiles, por ejemplo, hacen sufrir a las poblaciones acaso más que las guerras internacionales. Hace un siglo el Comité Internacional de la Cruz Roja, consciente de su misión, intervino por vez primera en un conflicto interior, precisamente en la guerra carlista. Hoy día, en una guerra civil, el bando «rebelde» está a veces organizado y for-

ma en algunos casos casi un Estado. Hay que contar con esta situación y se impone, por lo tanto, una mejor definición del conflicto interior. Ahora bien, el gobierno establecido puede castigar a los hombres que tomaron las armas, contra él. Pero, ¿no se podría tratar a los rebeldes como prisioneros de guerra? ¿No es una obligación también proteger a la población civil, a los hospitales, visitar los campos de prisioneros?

### LA DIFÍCIL POSTGUERRA

Una vez solucionado el conflicto interior, queda el problema de las represalias, puesto que muchas veces el vencedor trata a la facción sublevada peor que a un enemigo cogido

con las armas en la mano. También ha de ser definido lo que se entiende por población civil si se quiere defender el principio según el cual la población civil no participa en el conflicto. Por último, se plantea la cuestión de la protección de las ciudades y de todas las instalaciones «civiles», todo lo que constituye la infraestructura económica de un país. Hizo alusión el señor Pictet a los deberes de la nueva generación: «Ella tiene la responsabilidad de decidir si ha de triunfar la violencia o la civilización».

(PYRESA)

AURORA ALVAREZ

(GINEBRA)



## TIEMPO DE OPINION

# La diferencia de precios

En todas las carnicerías ha aumentado el precio de la carne de vacuno. Como se sabe, los carniceros alegan a modo de disculpa que ello es debido al gravamen de la Seguridad Social Agraria, cuya cuota tienen que abonar. Los carniceros, con rapidez digna de mejor causa, se han precipitado a cumplir lo dispuesto, añadiendo dicho gravamen antes de que este entrase en vigor. ¡Esto sí que es verdadero celo en el cumplimiento de la ley! La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, ante la retracción de la oferta ganadera nacional y posiblemente como respuesta a la subida de los precios, va a poner a la venta 25.000 toneladas de carne congelada de importación. Según la medida. La carne congelada, si se tiene los

debidos cuidados en la descongelación, es excelente, y sus precios también: 140 pesetas la de primera, 82 la de segunda y 42 la de tercera clase. Adaptándose de buen grado a las circunstancias, que en este caso beneficiarían notablemente nuestro presupuesto; sin embargo, seguimos pensando que existe una cierta desconexión entre los suministradores y los organismos competentes; digamos que se trata de un matrimonio no muy bien avenido porque nada ni nadie puede ni quiere explicar el porqué de la sustancial diferencia de precios de la carne que existe no sólo de una ciudad a otra, sino de un barrio a otro. Esa diferencia, ¿por qué?

(Dady, en «Sábado Gráfico»)

# OBJETIVIDAD Y CALMA

Entendemos que la situación real del país no puede inducir a creer que exista un peligro auténtico para la seguridad del Régimen, que aconseje tentar las defensas del mismo, por otro lado, que la existencia del carácter general injusticias tan intolerables que justifiquen una acción violenta y subversiva para derrocar el sistema y sustituirle por otro, dando un golpe en el vacío.

Pensamos que la gran mayoría del pueblo español, aun cuando se muestre descontentado por las notorias imperfecciones que se producen en el orden político, en el social y en el económico, no desea volver atrás ni subvertir el Régimen existente, sino promover su acelerada transformación para incrementar la libertad perfeccionar la democracia y acentuar la socialización de la riqueza.

¿Por qué entonces ese temor por parte de algunos? ¿Por qué esa tendencia a vaticinarnos peligros más imaginarios que reales? ¿Por qué no permitir que las tensiones afloren, en lugar de reprimirnos externamente, mientras soterradamente se mantienen al no impedir las causas que las originan?

Posiblemente si hubiera suficientes cauces legales para expresar el descontento, dentro del orden, y no se tratara siempre de abortar las expresiones de protesta, quedarían sin efecto alguno las pequeñas minorías que, por pretexto de reivindicaciones justas, pretenden impedir la posibilidad del fin del Régimen.

# ESPIRITU REALISTA

Una de las características fundamentales del proyecto de Ley sobre Comarcas y Fincas Mejorables es su espíritu pragmático, esencialmente realista. Inspirándose en él adopta medidas de índole correctiva o coactiva, tendentes a la efectiva realización de la mejora agraria proyectada y en los supuestos de inapetencia o inactividad del elemento personal, primeramente obligado a ella. Las medidas se reducen a la expropiación de las fincas afectadas, o bien a su arrendamiento forzoso. Dejaremos para próxima ocasión el examen de la primera medida, y esta vez comentaremos la segunda.

Crea el proyecto, en este aspecto, una figura arrendaticia adecuada al fin general perseguido. Es un contrato de arrendamiento rústico más, sin diferencia esencial alguna con el modelo formado por nuestra vigente legislación sobre esta materia. De aquí que su legalidad quede fuera de toda duda. Es cierto, no obstante, que se distingue de aquel modelo en ciertos puntos concretos: pero esta distinción proviene de su origen, con lo cual queda anulada la diferencia sustancial para subsistir tan sólo la formal. Sólo hay discrepancia externa, de trámite, y porque este contrato es únicamente medio supletorio de la pasividad o del uso ilegítimo de su derecho de los propietarios de fincas rústicas.

Su estructura es sencilla: un contrato de arrendamiento rústico en el cual, propietario y arrendatario, son representados por la Administración en sus relaciones mutuas. Hay, pues, una subrogación legal de la Administración que garantiza la formalización y cumplimiento del contrato en las condiciones pactadas. Pero queda bien entendido que esta representación no afecta al normal cumplimiento de las obligaciones entre arrendador y arrendatario. La ingerencia administrativa solamente supone re-

de gestión y garantía de pago de renta, que alcanza al 10 por ciento de la renta que satisfaga el arrendatario. No existe, por tanto, como falsa y dolorosamente se ha dicho, arrendamiento entre Administración y arrendatario. La función de la Administración es puramente representativa.

Por otra parte, el desarrollo del arriendo es, asimismo, fácil; no desaparecen los derechos y obligaciones que conforman la relación jurídica arrendaticia. Pero se modifica la duración del contrato, con análogo principio al que informa las normas generales reguladoras de esta cuestión, en atención a la nueva obligación que adquiere el arrendatario. Es decir: el arrendatario se ve compelido a la realización del plan individual de mejora en la misma forma y plazos que el propietario, aunque con los beneficios de subvenciones y créditos oficiales que el proyecto ordena; la obligación es real, porque su incumplimiento implica la sanción correspondiente, y si es reincidente, hasta la extinción del contrato. Por todo esto es lógico un aumento en la vigencia del período contractual. Será fijado por la Administración y, como mínimo, deberá alcanzar el tiempo necesario para la ejecución del plan y para la amortización del coste de la inversión; y estará en congruencia con la finalidad agrícola, forestal o ganadera de la explotación que haya de establecerse.

Y expuestos estos conceptos, creemos que el juicio apreciativo del valor de esta figura jurídica en ciernes ha de ser favorable. Porque respetando el orden establecido en materia de arrendamientos rústicos y utilizando su principio informador para llenar las lagunas existentes, se forma un nuevo instrumento legal (con las precisas y forzadas novedades nada más) que servirá en mucho al trascendental fin que se pretende conseguir.



# ● ARNEDO ●

## ESTA ES LA CORRIDA



(Foto MUR)

ARNEDO. (De nuestro corresponsal, Paco Portillo).

Estos son los toros que, si el tiempo no lo impide, serán lidiados esta tarde en nuestra plaza. Pertenecen los bichos a la ganadería de Arauz de Robles (Jaén) y tienen divisa encarnada y blanca, con antigüedad del 19 de marzo de 1947. La corrida está bien presentada y se espera de un peso aproximado, en canal, de unos 200 kilos. Los seis bureles son los siguientes:

Primero: «Pajarero», cornalón, núm. 121, negro meano; segundo, «Puntero», corniapreto, núm. 37, negro listón; tercero, «Bufandito», brocho, número 117, negro; cuarto, «Peli-negro», bizco del izquierdo, número 97, chorrea; quinto, «Cosquilloso», brocho, núm. 117, cárdeno oscuro; sexto, «Cartujano», apitorrao, núm. 81, negro mulato.

El día de la Ascensión del Señor es en Arnedo, como se sabe, el día de las primeras comuniones, y este año ha sido también el día de los chubascos. Unos cuantos, más o menos intensos, se han sucedido en el transcurso de la jornada festiva, para seguir evitando que el polvo haga su reaparición en escena. Y es que el agua y el polvo son antagonicos. En el ambiente no pueden existir humedad y polvo a la vez. Y así como en un ambiente seco un rayo de sol denuncia o delata el polvo existente en el espacio, cuando la lluvia deja su impacto en el pavimento, hace saltar sus defectos, sus manchas, sus deficiencias... Como consecuencia, hemos podido observar, por necesidad de dar pequeños saltos para preservar el calzado de molestos remojones, la cantidad de miles de laminas de todas las formas y tamaños que existen en las calles y calzadas. Sin embargo, no resulta del todo

perjudicial darles a las piernas un ejercicio distinto al habitual, para evitar su anquilosamiento.

Con inusitada solemnidad, reinando en grado máximo el orden y la devoción, 147 niños de ambos sexos hicieron su Primera Comunión en la iglesia de San Cosme y San Damián, en compañía de sus padres y familiares. El templo estuvo abarrotado de fieles en ambas masas, ya que una se celebró a las diez de la mañana para las niñas y otra a las once para los niños.

La primera, de las niñas, fue concelebrada con don Eliseo por don Felipe Abad y el P. Javier Rubio, Agustino Recoleta, estos dos últimos hijos de Arnedo.

La segunda, para los niños, fue también celebrada por nuestro párroco, siendo ayudado por don Felipe Abad y el P. Eduardo Rojo, del monasterio de Vico.

Al entrar en la iglesia, los niños de primera comunión hicieron la ofrenda a la Parroquia, recaudándose la cantidad de 5.628 pesetas.

Nuestro párroco, don Eliseo Lereña, se siente francamente optimista por lo bien que responden sus feligreses atribuyéndolo a la buena acogida que ha tenido su interés en despertar, o mejor dicho resucitar, tradiciones que estuvieron a punto de desaparecer. Su gran ilusión de momento, ya que nadie puede impedirsele, es que la próxima procesión del Corpus Christi salga de la iglesia de Santa Eulalia, como estuvo saliendo durante 464 años. Claro que habrá una pequeña minoría de comodones que no les parecerá bien esta resolución; pero no importa, si la mayoría está conforme.

### SEPELIO

Con una asistencia fuera de lo normal, fueron trasladados a su última morada los restos mortales de don Ladislao Montiel Marzo, que falleció en nuestra ciudad a los 85 años de edad. Es natural que así fuese, ya que tanto él como sus familiares han gozado y gozan de infinitas amistades. Todas las ramas de la industria y el comercio se vieron representadas en la concurrencia.

A su resignada esposa, doña Sinforosa Solana; hijos, don Paulino, don Abundio, don María de los Angeles y don Antonio, y demás familiares, enviamos con estas líneas nuestra condolencia.

### DON FELIPE ABAD DEDICO SU LIBRO

Destacamos el acto simpático que tuvo don Felipe Abad de querer dedicar un ejemplar de su libro «A la sombra de las tres torres» a cuantos niños de primera comunión lo desearan, como recuerdo de esta gran festividad.

Se les dedicó en exclusiva, pues todavía faltaba un día para su lanzamiento al mercado. En este libro pueden aprender ya desde pequeños las enseñanzas de sus antepasados arnedanos.

Hemos visto un libro dedicado autográficamente que decía: «Para los hermanitos Marisol y Mari-Vico, como recuerdo del día grande de vuestra Primera Comunión. Que siempre seáis tan buenos y felices como hoy. Firma: Felipe Abad León».

### ACTUALIDAD DOMINGUERA

Información religiosa. Misas y demás actos religiosos, sin variación respecto a cualquier otra jornada dominical.

### Baile

En las salas Micheletta, Sendero Club y Rayma, de ocho a once de la noche.

### Cine

En los cines Cervantes Celso Díez y Nuevo Cinema se proyectarán las películas: «El milagro del cante» (infantil), «El bueno, el feo y el malo» y «Tambores de Africa».

### Fútbol

En Planaresano seguirá disputándose por la mañana el Campeonato de Empresas, con los siguientes encuentros:

Primero: Fal contra Pasygas-Dólar.

Segundo: La Cadena A contra Flufalsa.

### Toros

La monumental corrida de toros suspendida el pasado domingo por causas climatológicas se celebrará hoy, si el tiempo no sigue siendo inconveniente, a las 5.30 de la tarde, según el programa previamente anunciado.

Establecimientos de guardia Panaderías: Don Eusebio Ibáñez Pérez, en la calle del Rojo, y don Francisco Ibáñez Pérez, en la de San Miguel.

Farmacia: Don Paulino Jiménez, en la Glorieta de Celso Díaz.

## APRENDA FRANCÉS CON

# NUEVA RIOJA

Y PATROCINADO POR LA

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



IDIOMAS CAMPO  
1.ª Medalla Oro Bruselas Inglés Francés Alemán  
LE FRANCAIS PAR LES JOURNAUX  
Método y sistema patentados Prohibida la reproducción  
Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición del lector en  
CAMPO — Méndez Núñez, 31 — Zaragoza. Infórmese hoy mismo

LECCION 56

### LE JOURNAL (1)



### GRAMMAIRE

#### COMPARATIF DE SUPERIORITÉ (2):

Se forma con PLUS ... QUE (más ... que); para cantidad en francés se traduce por PLUS DE (más de o más ... que).

#### EXEMPLES:

- Ce journal est PLUS important QUE cet autre. (Este periódico es MAS importante QUE este otro.)
- J'ai PLUS DE livres que toi. (Tengo MAS libros QUE tú.)
- Elle a PLUS DE cent francs. (Ella tiene MAS DE cien francos.)

#### NOUVEAUX MOTS

MOT	FRANCAIS	ESPAÑOL	NOMBRES	PRONONCIATION
SOIR	«soir»	tarde	CENT SOIXANTE-CINQ	165
EDITION	«edición»	edición	CENT SOIXANTE-SIX	166
POUVONS	«podemos»	podemos	CENT SOIXANTE-SEPT	167
PUBLIÉES	«publicadas»	publicadas		
INVENTEUR	«inventor»	inventor		
IMPRIMERIE	«impresión»	impresión		
GRÂCE	«gracia»	merced		

#### EXERCICE. (Lecture, traduction et conversation)

- PIERRE: Achètes-tu ton journal tous les jours?  
PAUL: Oui, j'achète vers les sept heures du soir la huitième et dernière édition de «France-soir».
- PIERRE: As-tu déjà vu une salle de rédaction?  
PAUL: Oui, j'en ai visité une il y a quelques jours. Nous pouvons y voir des rotatives et le télex où les toutes dernières nouvelles tombent, avant que celles-ci ne soient publiées.
- PIERRE: Sais-tu qui est l'inventeur de l'imprimerie?  
PAUL: L'imprimerie fit ses premiers pas grâce à Gutenberg.

(1) El periódico. (2) Comparativo de superioridad.

## ALFARO

# Fiesta en el colegio de La Salle

ALFARO. — (De nuestro corresponsal, Gorzález Vicente).

Quien más quien menos, recuerda con nostalgia los gratos años pasados en el colegio que tienen en Alfaro los Hermanos de La Salle. Muchísimos alfareños deben lo que son a los conocimientos adquiridos en sus aulas, por lo que el Colegio y los Hermanos son muy estimados en Alfaro.

El día 14 del presente mes, era la festividad del santo fundador, pero, por coincidir casi con San Isidro, la Asociación de Antiguos Alumnos creyó más conveniente trasladar la celebración de dicha fecha al día de hoy.

Los actos programados son en principio los siguientes:

A las diez y media de la mañana, misa solemne en la parroquia de Nuestra Señora del Burgo, que se aplicará por los Asociados y antiguos profesores fallecidos durante este y el pasado año. (Hermanos Hegesipo, Fermín, Leopoldo) (asociados: Galo Mateo, Saturnino Baldero, Antonio Ramos y María Jesús Grandez).

Seguidamente conducción de la Imagen del Santo hasta el Colegio, donde tendrá lugar la imposición de insignias de ex-alumnos a los nuevos asociados.

Terminado este acto, las autoridades y padres de alumnos en general, serán obsequiados con un vino de honor.



nizados para celebrar tan señalado día en este Colegio, y a los que están invitados no sólo los actuales y antiguos alumnos, sino también el pueblo entero. Si no llueve, estamos seguros que como siempre, los Hermanos de La Salle se verán bien acompañados.

### SANTA RITA

Ayer, sábado se celebraba la festividad de Santa Rita, abogada de los imposibles según dicen, y quizá por ello la eligieron como Patrona los Funcionarios de Administración Local.

Salvo los actos celebrados en las iglesias, los funcionarios del Ayuntamiento alfareño siguieron en sus puestos como si no fuera su fiesta. Y bien está que se anulen los días festivos al máximo, pero llegar al extremo de olvidarse de la Patrona del Cuerpo nos parece exagerado. En cualquier ocasión se guardan quizá otras fiestas menos propias de estos funcionarios, con olvido de la que en verdad les corresponde. Claro que no en todos los sitios hacen como en Alfaro.

Calefacción por aire, agua y vapor

Quemadores gas-oil y fuel-oil ROCA.

Generadores aire caliente LIESCOTHERM

Calderas eléctricas, petróleo, gas propano y carbón.

SOCIEDAD ANONIMA CAR CALVO SOTELLO, S. - TELÉF. 21223 - LEORRIGO

## Plaza de toros de Arnedo

DOMINGO, 23 DE MAYO DE 1971

Con permiso de la autoridad

## Gran corrida de toros HOMENAJE A LA INDUSTRIA DEL CALZADO

6 MAGNIFICOS TOROS, 6

De DON JOSE MARIA ARAUZ DE ROBLES Para los amigos matadores

TOMAS PARRA, de Venezuela

GABRIEL DE LA CASA

JUAN JOSE

La corrida comenzará a las 5.30 en punto de la tarde PRECIOS DESDE 100 PESETAS

NUEVA RIOJA 23 de mayo de 1971.



ANGUIANO: DESDE AYER

# UN TELECLUB DE ANTOLOGIA



Ayer fue día grande en Anguiano. Se inauguraba su teleclub, una de las obras magnificas donde las haya. Estuvo el gobernador civil, dando realce a los actos, acompañado de otras autoridades provinciales. Especialmente, y venido desde Madrid, asistió a la inauguración el subdirector general de la CITE, don Fernando Gil Nieto.

A partir de ahora, la localidad riojaleña cuenta con unas instalaciones modelo, que evitarán en buena parte el preocupante índice de emigración.

Recorrimos las nuevas dependencias y podemos dar fe de su ambiente acogedor. Se encuentra uno a gusto en la biblioteca, que está montada con un gusto admirable. La cafetería es sencilla y coquetona, con una cocina francesa al fondo y un tresillo, que le da un

cierto aire de intimidad. En todo el edificio hay luminosidad abundante.

Lo más bonito de todo es que, en buena parte, el teleclub es obra del pueblo. Porque Anguiano ha prestado a la empresa el apoyo moral y una parte del económico, lo que habla en favor de su espíritu emprendedor. Desde que se realizó la subasta, en mil novecientos sesenta y nueve hasta el final de las obras, el pueblo se ha portado maravillosamente, haciendo gala de un entusiasmo fuera de serie.

Información y Turismo, viendo el interés popular, otorgó un presupuesto de ochocientas mil pesetas. El total de las obras ha subido algo más del millón y medio. La zona que rodea las instalaciones del teleclub va a mejorarse notable-

mente, con el proyectado polideportivo, cuyo importe se eleva por encima de los ocho millones de pesetas.

Con todas estas obras, Anguiano, la riojanísima ciudad lindante a Valvanera, va a cambiar de fisonomía. Su aspecto resultará ahora mucho más atractivo y sus habitantes tendrán la oportunidad de formarse, de no verse desplazados por el avance de otros núcleos. Los teleclubs desarrollan una importante labor de promoción humana. Modela el carácter de los hombres, lo que tiene una repercusión directísima en la formación de las ciudades. Resulta muy difícil precisar el alcance de una biblioteca bien montada. Porque esas horas silenciosas se traducen en nuevas formas de ver las cosas.

Anguiano estuvo ayer de fiesta. Con toda la razón.



Reportaje gráfico de HERCE

SE PRECISAN

ESPECIALISTAS MAQUINAS BOLSERAS  
Oficiales primera y segunda para Burgos  
Apartado 220 - BURGOS.

En ARCENIEGA

(Alava)  
NEGOCIO EN MARCHA  
Se alquila Bar - Restaurante "La Parrilla", próximo a Bilbao  
Renta económica  
Información: Teléfono 710038.  
Arceniega (Alava)

DORMITORIOS DE FORMICA

Juan C. Ortiz

VELEZ DE GUEVARA 3.

OPTICA CADARSO

Siempre en vanguardia de la óptica, ha montado en sus talleres una

BISELADORA AUTOMATICA

La más moderna del mercado europeo.

Sus cristales de fuerte graduación

MEJOR ACABADOS Y MAS PERFECTOS

con esta nueva biseladora

UNICA EN LA PROVINCIA

Y DESPUES DEL OCULISTA...

OPTICA CADARSO A LA VISTA

SAGASTA, 4.

instalamos y CONFECCIONAMOS GRATIS en su hogar CORTINAS de COURTELLE CRILENKA TERLENKA Y CRYLOR (no precisan plancha) adquieralas a los precios más bajos de España en : Sancarlos S cadena textil MURO DE LA MATA, 13 (ESPOLON)

¿Por qué recomiendan los DOCTORES este PRODUCTO NATURAL?



Los más eminentes doctores en Medicina y Ciencias Químicas redescubren un nuevo producto famoso miles de años antes de J. C.

El valioso papiro de Ebers, 4.000 años antes de J. C. cita. Galeno la llama amiga del hígado; Plinio el Viejo, realiza su acción saludable en riñones, hígado y vientre; la alaba el judío Talmud; y ya en 1753 la gran Enciclopedia Universal de Zedler la destaca por su beneficiosa acción natural en corazón, apetito y órganos digestivos.

Por indicación de los principales doctores americanos y europeos, millones de hombres de hoy toman la achicoria; hay miles de millones de paquetes de achicoria en las naciones de todo el mundo, que según sus gustos se toman en infusión con leche o agua, y en el café con leche mezclada con el malte o el café.

Los científicos recomiendan como cantidad ideal de consumo un paquete por persona y por mes, consiguiendo esta maravillosa acción:

- 1) Beneficio del corazón.
- 2) Tranquiliza el sistema nervioso.
- 3) Regula las glándulas.
- 4) Desintoxica.
- 5) Estimula hígado, estómago e intestino.

La ciencia ha vuelto a descubrir la achicoria, el magnífico producto natural hoy tan necesario para nuestra agobiante vida moderna.

ACHICORIA EL ARBOL

Si el futuro rey de Inglaterra hace lo que desea, 1971 será recordado como el año en que la antigua idea sobre la realeza quede enterrada para

En realidad, podía haber evitado ambas. Se le presentaron varias alternativas mucho más cómodas. Pero el príncipe está con-

Durante los últimos seis meses ha salido con mucha frecuencia con Bettina Lindsay, hija de lord Balmiel, perteneciente a una antigua familia

princesa ofrecía grandes ventajas —por lo menos «la sabría la clase de vida que tendría», sus amigos han notado que en los últimos meses ha modificado sus puntos de vista.

TIEMPO LIBRE

Según los actuales proyectos, es difícil que esto ocurra antes de tres años. Hasta entonces tendrá que someterse a la disciplina del mar. Después tendrá la oportunidad de coger un empleo en tierra.

Después del régimen privado y sofisticado del Trinity College, Cambridge, el someterse a la disciplina militar no es fácil para ningún chico de 23 años.

Para un hombre con unos ingresos anuales de 30.000 libras (unos cinco millones de pesetas), tiene que resultar todavía más duro.

Por supuesto, también tendrá compensaciones. Incluso este año, Carlos tendrá permisos para atender a los deberes de Estado.

SECRETO

Como «tercer miembro» de la «familia real», la reina le enviará una selección de importantes papeles de Estado. También será el primer guardamarina que tenga teléfono en su habitación.

El año 1971 posiblemente será el más significativo en el largo proceso de formar una monarca. Ingresando en la Marina, Carlos habrá cumplido con su deber al seguir los pasos de su bisabuelo, abuelo y padre.

Terminará el servicio a los 28 años, ya preparado para hacerse cargo de otros deberes que se guardan en secreto. Tendrá dos años más que los que tenía su padre cuando contrajo matrimonio. Y tendrá tres más que su madre cuando se convirtió en reina.

Pero, ¿estará casado? En realidad ya existe un precedente de estar casado mientras se sirve en la Marina.

El príncipe Felipe lo hizo durante seis años...

GILLIAN FRANKS

(Copyright «Efe»-Features International)



# CARLOS DE INGLATERRA RENUNCIA A PRIVILEGIOS

siempre. Y el príncipe Carlos, que cumplirá 23 años, piensa hacerlo casi por sí solo.

Para él los años de privilegio han terminado. Después de los estudios realizados en escuelas privadas y públicas, y de su asistencia a la Universidad de Cambridge, el príncipe quiere ocupar el asiento de piloto en un jet y, más tarde, la librea de un guarda marina en la Armada Real.

Los próximos cinco años serán los más rigurosos de la vida de Carlos. En marzo ingresará en la RAF para hacer un curso de cuatro meses de vuelo superior. En septiembre ingresará en la Marina, donde permanecerá hasta 1976.

El príncipe está empeñado en hacerlo así. «Quiero que la gente comprenda que soy una persona normal», dijo recientemente.

VIDA DURA

En la Corte se comenta que Carlos eligió la Marina, aunque hubiera preferido servir cinco años en la RAF.

vencido de que la vida dura de la Marina será, a la larga, beneficiosa para él.

«Es muy difícil para mí hacer amigos», ha dicho. «Mucha gente procura apartarse porque creen que soy algo especial, por eso estoy interesado en que vean que soy un chico como otro cualquiera».

NINGUN PRIVILEGIO

En la RAF, el príncipe tendrá grado de oficial —o ganará al conseguir su licencia de piloto—, pero en la Marina será diferente.

Como guardia-marina cobrará 16 libras a la semana (2.720 pesetas) y no tendrá ningún privilegio. Tendrá que someterse a la tradición de que los oficiales traten duramente a los cadetes de la familia real, para no ser acusados de favoritismo.

El año de 1971 puede ser muy importante para el príncipe, en muchos aspectos. Existen rumores de que, incluso, podría estar «comprometido» antes de Navidad.

escocesa cuya genealogía se remonta a 1398.

SIN PRESIONES

Bettina ha estado en Balmoral y Windsor, y se dice que el MG deportivo de Carlos está muchas veces en frente de la casa de Bettina, en Hampstead, Londres.

En el Palacio de Buckingham no se ha hecho ningún comentario, pero los amigos del príncipe dicen que nunca ha demostrado tanto interés por una chica.

Eduardo VII se casó a los 22 años, y también su hija, la princesa Alejandra. La reina Victoria y la actual reina se casaron a los 21 años.

Por lo general, los príncipes de Gales tienden a casarse jóvenes. Aunque, por supuesto, nadie ejerce presión sobre Carlos en este aspecto.

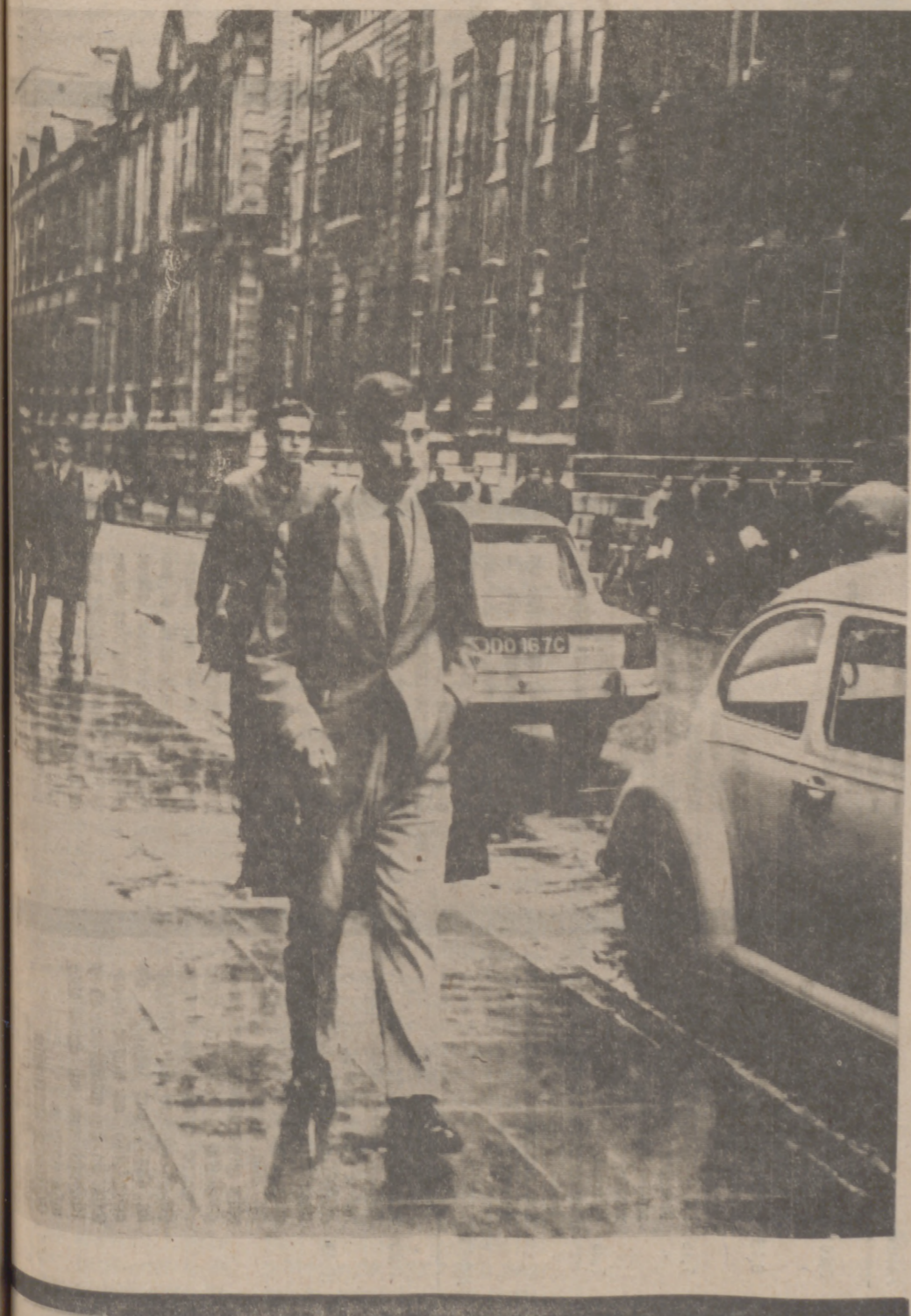
CONSENTIMIENTO DE LA REINA

Aunque el mismo príncipe ha dicho que casarse con una

No existe ninguna ley que prohíba al príncipe heredero casarse con alguien que no pertenezca a una familia real, aunque no puede casarse con una católica.

El abuelo de Bettina es el principal conde de Escocia y la mayoría de sus parientes pertenecen a la aristocracia.

Si el príncipe se casa antes de los 25 años, necesitará el consentimiento de su madre.



# Kirsch

le ofrece la mas amplia gama de RIELES para cortinas y visillos

CUANDO PIDA UN RIEL KIRSCH COMPRUEBE QUE LLEVE GRABADA LA MARCA KIRSCH

FABRICADOS POR **HOFESA** VITORIA

OTROS PRODUCTOS **HOFESA**

PERSIANAS VENECIANAS **LEVOLOR** PUERTAS PLEGABLES **moderfold**

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO





# Pancartas contra el «señor» Tito

Tren para Nápoles-Bari. Sale a la una y media. Delicioso fin de semana, sin tráfico, con la soleada ciudad medio vacía. ¡Qué pena irse hoy, domingo, de Roma con el miedo que tengo! Delante de la estación hay unas gitanas, vestidas como las nuestras de Asturias, o las eslavas. Van llenas de joyitas de oro, coquetean y piden limosna. Ya hay más maletas para Bari. Las gitanas eslavas se burlan de sus cortejadores, que no tienen una lira. ¿Qué harán éstas en la URSS? ¿Las habrá asimilado el comunismo? Mala calle la primera, calurosa. Me ha sacado el billete el portero del hotel, que me debe creer rica. En el año 53, la primera vez que subimos a un vagón. Algo bueno de tercera, crea que iba en primera. Algo bueno hizo en Italia el fascismo. Carreteras y ferrocarriles.

El saluroso compartimento Uno de los atractivos de Roma-Nápoles es que como maravillosamente. Ya me maravillo los trenes eslavos. "No, yo no quiero raras, gracias. De lo que, de todo. Y Brollio Rosal marqués de Ricasole". Descubrió un maffioso italiano. El restorán va lleno gente, contenta y felicísima, como vulgarmente se dice de la panza, sale la dancista tripa llena alaba a Dios. Apre habrá una corriente simpatía entre napolitanos y eslavos. Ay ánima mía, el vagón restorán se queda en Nápoles: quién se fuera contigo. El compartimento —no fumadores—, hay dos señoras eslavas. Una es la clásica. Ha debido ser muy linda aunque la edad la ha dejado. Los pies chiquitos, vestidos con zapatos muy usados pero de buena clase, han pensado en lo que verá luego en Bari, la mujer se ve mucho en casa. "Mujer eslavá, pierna quebrada". Los ojos de esta matrona senecta sobre dulzura, inteligente. La hija, que debe estar en veintiseiete, no es tan guapa como debió ser la madre. Es eslavá, modera: con un jersey y unos pantalones preciosos de profesora. Algo de ella. El departamento es un horno. La ventana no abre porque ha aire acondicionado. El aire acondicionado funciona. Se consigue, con esfuerzo, abrir la ventana del pasillo. Entra una eslavá leyendo "tebeitos". Inclinándose. Implacablemente lea el cartel: "No fumar". Las bareses y yo entiendo conversación. "Soy pariente del divorcio". "Sí, sí lo soy". Nos entrelanzamos diálogos. Hablamos de Bari de Madrid. "¿Y Matera, está Matera?". "No, no está la Puglia. Eso es la Lucania. No tienen mar. Si acaso Metaponto. Mi hija ha estudiado profesora en el Instituto Matera. Ahora está en Bari". Lucania. De ahí provendría Lucano, el cordobés. Farsalia hace salir a la república republicana diciéndole: "No atraviese el Rabin". Aquí se acaban tus dominios. César dice esto de "Alcazar" y español de "Alcazar". "La suerte, está en el juego". Tan aleatorio, que es el juego de la república romana de Lucania, español, proveen los que tenéis la mosca en la oreja, porque creéis que nuestro apellido es judío, significa algo. Todos los nombres son apodos e indican algunas características de los que vienen en la Biblia y los Evangelios. Y las más de los extranjeros que hay que producir. Sin contar que, finalmente, los hebreos —a

han tomado el apellido que les ha parecido más ilustre. Esto viene porque la Lucania me hace pensar en Koestler, húngaro, trotskysta. Yo traduje al castellano "El cero y el infinito". De la primera versión, que salió en francés. El capitalismo yanqui lo ha debido pagar bien. Koestler es gran biógrafo de Espartaco, que no se parece nada al de la película norteamericana. Fue en la Lucania, donde debieron llevar su miseria a Matera por donde Espartaco proyectaba huir. En Metaponto, ayudados por los piratas. Los piratas: que eran el anticipo de la Mafia de hoy, de los contrabandistas que viven cortos días, pero de rey y león, no de oveja y de siervo estafaron y engañaron a los pobres rebeldes. Los piratas amaban el lujo y querían ser señores siquiera un año, un día. Craso, sensual, glotón, refinado. Pacifico en el fondo. Aburrido de aquella guerra, más bien policíaca, propuso a Espartaco capitulaciones. La salvación de los jefes con la libertad y el dinero. Craso quiere decir en latín gordo, flojo, mantecoso. No era judío. Espartaco, caballero, no aceptó. Era grande, rubio, casi rojo. Un esclavo principesco de origen casi griego. ¿Tracio? ¿Ilirico, como Diocleciano, acaso? Craso pensó que estaba ante un loco. El ejército, del Senado y el pueblo romano hicieron trizas a los esclavos. Les crucificaron. La profesora está leyendo en italiano un libro de Gide: "Las cuevas del Vaticano". Craso murió guerreando contra pueblos semiorientales. ¿Sármatas, escitas? ¿Fue vencido donde están hoy los albaneses, los eslavos menores, o los turcos? Mas bien pienso que fue en lo que es pura Turquía, Anatolia. Allí el oro es abundante, tan puro que casi es blando, maleable por quilates. Los humoristas vencedores de Craso, le mataron, echándole oro derretido por la boca. Para que saciase su codicia de dinero, para siempre. Pero Craso vive siempre. Y Espartaco, siempre continúa traicionado por sus mismos compañeros. Llegamos a Bari. Y si yo me fuera a Lucania, a Matera, cuya característica principal es ser pedregosa. Tiene por Patrona a Santa Ana, madre de la Virgen. Con romanticismo meridional, los de Matera ven joven a esta mujer, a quien el Dios de Israel le dio la gracia de concebir a María, pese a que Ana era ya vieja. Y la idolizan en una joven viva y pura. Y en lindas imágenes. Después de Matera, me asomaría a Metaponto. Hay playas magníficas, dicen. Posponer el viaje a Dubrovnik. Tengo miedo a mi viaje. La estación. Me despido de las señoras que me ayudan a buscar el maletero. Un gigan-

medio dálmata, sonriente y avinado. Me emprima, me entiendo y prefiero sea así, pues él me busca el hotel. Tengo mucho miedo de entrar en Yugoslavia. Dicen que allí no hay maleteros, mozos de estación. "Eh, ¿qué se cree? Va a un país socialista", me dicen los conservadores. "Eh, ¿qué se cree? Va a un país socialista. Allí no hay esclavitud como aquí, me dicen los revolucionarios, con su extraño marxismo. En Bari he leído pancartas contra Tito, cuya firma me hace sonreír. A Lenin le espeluznaría. Firma el Comité del par-

tido comunista anárquico. ¿Cómo se gusta eso? ¿Cómo se come? ¿Es viable? ¿No envenena? Aunque no me he leído la larguísima proclama, algo han influido en mí estos originales. Aligero mi absurda, pero querida y abundante impedimenta, de las "Obras escogidas de Lenin", en español, editadas en la URSS. Me las ha vendido de saldo porque nadie carga con ellas, un simpático librero baresé. Las pesamos por gusto en el Hotel Roma. Tres kilos doscientos cincuenta gramos. Las dejo en consigna en el hotel donde hay una niñita pre-

## Cartas yugoslavas (II)

La periodista española Eugenia Serrano está recorriendo varios países europeos, enviada por la Agencia EFE. Acaba de visitar Yugoslavia, país con el que cada día son más intensas y mejores nuestras relaciones y del que, en los últimos años, poco se ha sabido, especialmente en lo que concierne a la forma de vivir de su pueblo. Eugenia Serrano, con su peculiar estilo, nos habla de los yugoslavos de hoy. A través de estas doce crónicas, nuestros lectores conocerán mejor la Yugoslavia de Tito, al margen de las informaciones políticas y de los fríos datos estadísticos.

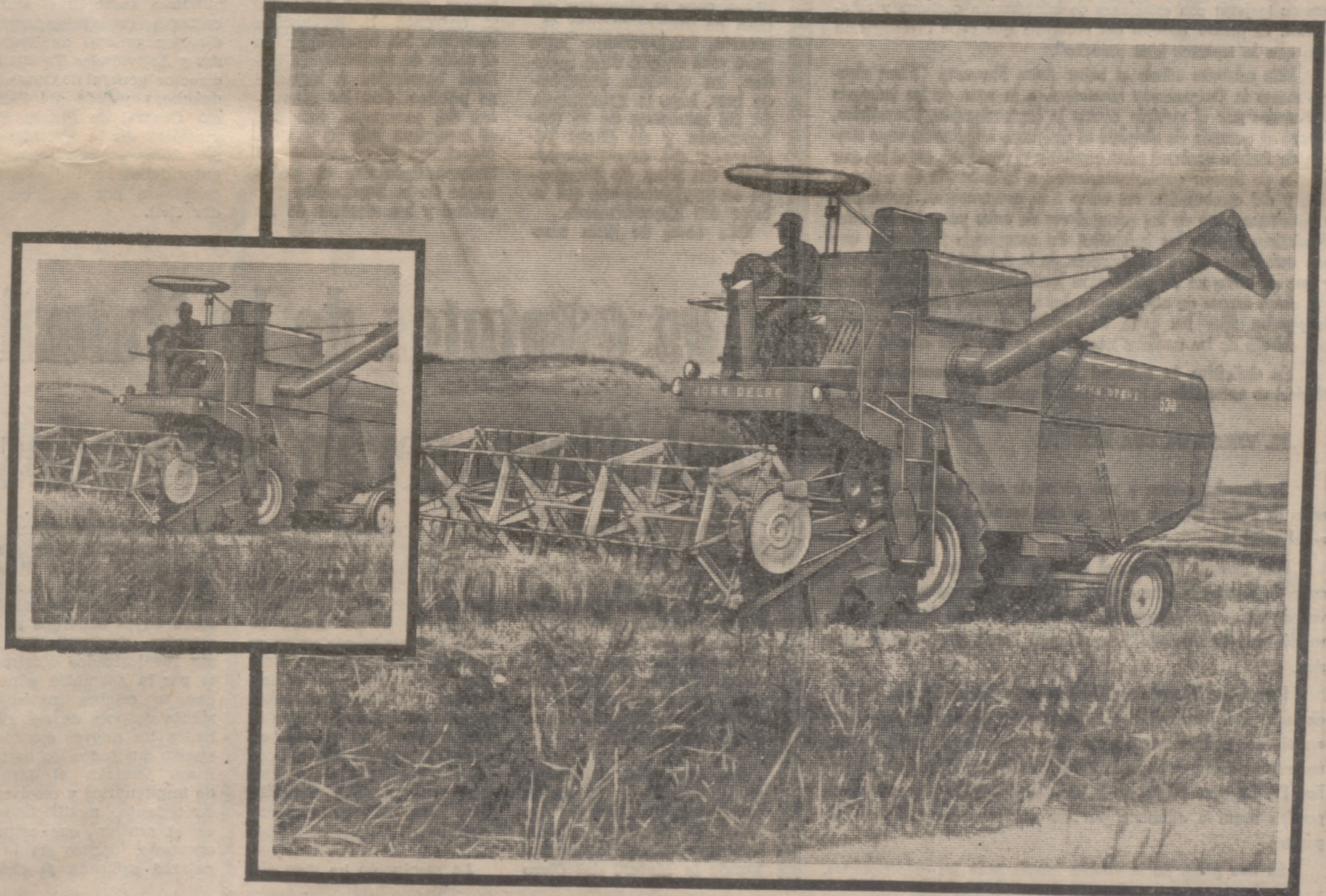
### Una serie de Eugenia Serrano

ciosa, de padre baresé y madre romana. Se llama Teodora, nombre bizantino, que aún rige por estos pagos. La madre está embarazada nuevamente. Buen augurio, para mi vieja. Me encomiendo a San Nicolás, arzobispo del mar, Santo influyente en lo ignoto, y amigo de San Bar, santo hombre, acaso albanés, de la frontera orilla del Adriático. Y musulmán. Bar, en croata es mezquita. De lo que si estoy segura, oh romanos, napolitanos y bareses, que me habéis puesto los nervios de punta diciéndome que no hay mozos en la esta-

ción de Dubrovnik, Yugoslavia, es que yo mañana desayunaré, tomaré café y copas y comeré, cenaré, etc. Mañana, es miércoles, y si el mar lo permite yo estaré en Yugoslavia. Allí no hay huelga que valga, y mucho menos que pueda ahuyentar al turismo. En eso sigue siendo una dictadura social. ¿Qué decis vosotros los del comunismo anárquico, pintoresco marxista? En justicia he de resaltar que los camareros, cocineros y baristas —parece echando las muelas por la huelga y maldiciendo al Sindicato de Hoste-

lería, que a su vez echaba las muelas y maldice al Sindicato de Roma que ha organizado el festejo pro-turismo. Huelga general hotelera en Italia. Fastidiarsus, les digo yo, muy carpetovetónica, a todos estos pesimistas que me auguran cargada como un burro dentro del socialismo templado. Fastidiarsus. Mañana os tomáis el café y el primitivo en vuestra casa. Y los que estais de viaje, ayunais o coméis pan y queso, sentados en un banco. ¿No pertenecéis a los países libres y capitalistas llenos de derechos y libertades? Eugenia SERRANO

# Compre una John Deere: será como tener dos



## Cosechadora JD 530 + Concesionario John Deere

- Plataforma de corte de gran capacidad. • Separación máxima en la unidad de trilla por su cilindro de gran diámetro y gama de velocidades.
  - Gran despeje entre sacapajas y granos que permite evitar la paja y separar con toda efectividad los granos restantes. • Cribas regulables de movimiento contrapuesto, que combinadas con la potencia soplante del ventilador realizan una perfecta limpieza del grano. • Amplia y confortable plataforma del operador, desde donde se controlan y accionan todos los mecanismos de la máquina. • Motor Diesel de 4 cilindros, 4 tiempos y 79 C.V. • Dirección hidrostática. • Alta velocidad de trabajo. • Instantánea puesta a punto de la máquina, para cambios de cultivos.
- Y además... Su Concesionario John Deere participa en su progreso con el mejor servicio de asesoramiento, financiación y post venta.



El agricultor progresista es agricultor John Deere.

Participe con JOHN DEERE en el progreso agrícola

Concesionario:

VICTORIANO OCHOA URZAY - Calvo Sotelo, 29 - Tel. 21 51 06 - LOGROÑO



## ● Clima de violencia en Nueva York Dos policías asesinados por la espalda

NUEVA YORK, 22.— Del corresponsal italiano de "Pyresa", Guy Bueno, para NUEVA RÍOJA).

Los policías neoyorquinos, uno blanco, el otro negro, fueron asesinados por la espalda en la noche del viernes al sábado en los alrededores del barrio de Harlem. Como una bandera, el presidente de la Asociación de Policías neoyorquinos, señor Kiernan, enseñó la Prensa poco después del atentado la camisa de uno de los hombres y la chaqueta del otro. La americana que porta los seis agujeros de balazos, camisa, por lo menos dos. Y señor Kiernan anunció temiendo de emoción. "Hemos pasado instrucciones a cada miembro de las fuerzas del orden, asignado a un automóvil de patrulla, de que adquiera un fusil y lo mantenga cargado, dispuesto a disparar en todo momento".

recen tratar de provocar a punta de pistola los hombres que ahora han decidido transformar las calles de la ciudad en campo de batalla. Su objeto no parece ser, sencillamente, eliminar a un número de policías, blancos o negros, a quienes acusan de ser "cerdos fascistas", sino el de desencadenar una contrarreacción sangrienta por la que, en un clima de noche de San Bartolomé, se podría fomentar una coyuntura revolucionaria o, por lo menos, el divorcio absoluto e implacable entre la comunidad blanca americana y la minoría de piel oscura que habita en su seno.

dió al llamamiento dirigido a sus hombres por el señor Kiernan instándoles a "tirar a matar" insistiendo a su vez en que no tolerará actos de indisciplina o de violencia indiscriminada por parte de sus fuerzas.

**PELIGRO DE REACION EN CADENA**  
Desde principios de este año, siete guardias neoyorquinos han sido muertos a balazos en las calles de la ciudad. El miércoles pasado, aniversario del asesinato, efectuado en 1965, del líder negro Malcolm X, dos guardias fueron atacados con ametralladoras desde un automóvil acupado por dos negros, salvando la vida de milagro. Poco después del atentado del viernes por la noche, el "New York Times" y una estación de radio local recibieron las matriculas del coche desde el que se efectuó el acto de agresión del miércoles, con una nota reivindicando la responsabilidad del crimen en nombre de un grupo de revolucionarios dispuestos —según el comunicado— a lu-

char en las calles americanas "contra las fuerzas del fascismo y del imperialismo", "somos la justicia revolucionaria... todo el poder al pueblo", concluye la nota que pretende hablar en nombre de los "pueblos oprimidos del tercer mundo".  
En la tarde de ayer, un pobre conductor de autobuses, confundido por lo visto con un guardia, fue atacado por dos negros que le echaron cal viva a la cara, dándose después a la fuga. Nueva York vive ahora en un clima de tensión y de aprensión. El peligro de escalada, de reacción en cadena, que con actos de terrorismo y de contrarrevolución, amenazan desencadenar los asaltos dirigidos contra las fuerzas del orden, no puede ser subestimado. Afortunadamente, tanto Lindsay como el comisario Murphy han sabido mantener la calma, la sangre fría. Más la cuestión es, ¿lograrán conservar su control sobre sus hombres uniformados, si en las próximas horas o días siguen cayendo sus compañeros en las calzadas ensangrentadas de Nueva York?

## El Sínodo Diocesano de Viena, rechaza un documento sobre la Iglesia y el mundo

VIENA, 22. (Efe). — El Sínodo Diocesano de Viena, que finalizó hoy sus sesiones, se negó a aceptar el documento "La Iglesia y el mundo", ni siquiera para tomar conocimiento del mismo.  
El documento rechazado trata cuestiones relativas al ateísmo, la sociedad de consumo, la "nueva sexualidad", la democracia y el problema de la paz.  
A pesar de la viva resistencia de la minoría que lo propugnaba, y que apeló al Sínodo para que "no arrojará de sí misma de la mesa la propuesta que, precisamente, es un tema candente del mundo actual", la Asamblea eclesialística lo rechazó unilateralmente como "damañado unilateral y poco maduro" y por apartarse "demasiado de la moral tradicional de la Iglesia católica".  
En su conjunto, el Sínodo Diocesano de Viena, que fue hoy clausurado con una misa oficiada por el cardenal Franz Koenig, prolongó sus trabajos y debates durante cinco años. En su homilía final, el cardenal Koenig subrayó que el deber de intentar llenar de espíritu cristiano el mundo moderno.  
Con ocasión de la ceremonia final fue estrenada la "Misa del Sínodo de Viena", del compositor Hans Haselböck.

### VEHICULOS USADOS

Visite nuestra exposición en

## Aguinaga, S. A.

PUENTE DEL GENERALISIMO, S/N.  
TELEFONO 355200 - BILBAO

dónde encontrará un amplio stock de furgonetas de varias marcas, totalmente revisadas y puestas a punto, y vehículos de turismo gasolina y diesel

### ALTA DECORACION Forlady EN SU COCINA

DISTRIBUIDOR: GUILKA-Somosterra, 19.

# ALFA

PRECISA:  
Agentes vendedores para Logroño; comisiones interesantes, con posibilidad de ingreso en plantilla. Presentarse en:  
Vara de Rey núm. 38, de 9 a 10.

## ENCARGADOS O JEFES DE EQUIPO

precisa importante grupo industrial para cubrir numerosos puestos de trabajo en sus diversas factorías de ESPAÑA.

**DESEAMOS:**

- Hombres con personalidad y buenas dotes de mando.
- Acostumbrados a la vida de taller.
- Formación profesional a nivel de Oficialía o Maestría Industrial.
- Edad mínima, 26 años.

**OFRECEMOS:**

- Formación dentro de la empresa.
- Posibilidad de promoción profesional y económica.
- Seguridad en una industria moderna en plena expansión.
- Facilidades para adquirir vivienda.

Escribir a mano, con amplios detalles, al Jefe de Personal Ref. M. I.

## MICHELIN

Apartado 301. - VITORIA.

## SUCESOS EL CASO DE MILENA SUTTER ESTREMECE A ITALIA

ROMA, 22. (Del corresponsal de "Pyresa", Alejandro Pistoleto para NUEVA RÍOJA).

El drástico desenlace, en Ginebra, del secuestro de la niña Milena Sutter, hija de un conocido industrial de origen suizo, está dejando una impresión de indignación, que en modo recuerda la que se produjo en los Estados Unidos cuando apareció el cadáver del niño Lindbergh. Y es que el caso de la pobre Milena Sutter, según su cortejo de horribles detalles, viene a ser como una sucesión de crímenes, de atrocidades, de terror y de lutos.

Milena Sutter desapareció sin rastro el jueves 6 de mayo de este año, mientras volvía a casa. Al día siguiente, en un campo de flores de la zona de Ginebra, apareció el cadáver de la niña con los libros. La familia Sutter y los periódicos suizos en seguida que se trató de un secuestro organizado por alguna banda de malhechores que tenía intención de

pedir un fuerte rescate al industrial Sutter, muy conocido en Italia. Al día siguiente, en efecto, empezaron a llamar por teléfono los supuestos secuestradores, y bien pronto se pudo comprobar que eran individuos que, sin tener nada que ver con los verdaderos delincuentes, intentaban adueñarse del rescate.

El cadáver de Milena Sutter, asesinada el mismo día en que desapareció, ha sido devuelta por el mar, horriblemente destrozada. Un joven, sobre el cual la Policía ha reunido gran cantidad de gravísimos indicios, está ya en la cárcel en espera del juicio. Pero los indicios son tan tremendos que la opinión pública genovesa, exasperada por la brutalidad del crimen, ha adelantado ya su sentencia, respaldada por las firmes declaraciones del jefe de la Policía local, en polémica con la Magistratura de Génova que sostiene, también con razón, que "nadie es culpable hasta el momento en que el tribunal emite su sentencia".

centro hasta la cárcel donde está encerrado Lorenzo Bozano, el supuesto criminal. Por las ventanillas y por los techos abiertos de los coches, asomaban carteles en que se leían frases como estas: "Pena de muerte", "Mueran los asesinos", "Trabajos forzados para los holgazanes", etc. Hoy, otra manifestación a pie, organizado por hombres y mujeres de todas las edades, cruzó por el centro hacia el Palacio de Justicia, enarbolando pancartas en que se pedía el restablecimiento de la pena de muerte. Al llegar a la sede del tribunal, una comisión formada por padres de familia de todas las clases sociales, entre los que figuraban numerosos obreros, siguió al despacho del fiscal (que es el mismo que se está ocupando del asesinato del magistrado Scaglione en Palermo), para pedirle soluciones concretas frente al problema de la seguridad pública, de la delincuencia y de la Prensa y el cine pornográficos. En fin, por iniciativa de un comité ciudadano constituido en su mayoría por mujeres, está recogiendo las cincuenta mil firmas necesarias para pedir que se apruebe una ley que restablezca la pena de muerte para casos de rapto y asesinato de menores.

### MANIFESTACIONES DE PROTESTA E INDIGNACION

Por las calles de Génova, más de doscientos automóviles cargados de jóvenes, organizaron un desfile de protesta desde el

## TOROS: SAN ISIDRO 71 Una solitaria oreja para el diestro Lomelín

MADRID, 22. — (Crónica exclusiva para "Pyresa" por Carlos Briones, director de "El Ruedo").

Se ha registrado hoy la peor entrada en lo que va de feria, pese a que estaban anunciados los toros mexicanos, que no pudieron lidiarse el año pasado, y contar la corrida con el aliciente del rejoneador don Fermín Bohórquez. Claro es que, para no variar, llovió mucho en el prólogo de la corrida —novena de feria— y durante la celebración del festejo.

En cartel, Victoriano Valencia, Antonio Lomelín y José Luis Parada, en general, aburrimiento, espectáculo gris y de poco interés. El único trofeo que se cortó —una oreja— fue adjudicado al mexicano Lomelín.

Victoriano Valencia, el veterano diestro, del que dicen se retira de los ruedos este año, no tuvo en toda su actuación sino destellos de buen torero, pero sin entregarse con voluntad y decisión en la consecución del triunfo. En su primero, de 522 kilos, lanzó con más eficacia que lucimiento, dando siempre el pasito atrás. El toro, que tomó dos varas, no ofrecía excesivo peligro, aunque llegó corto a la muleta. El torero estuvo simplemente discreto, sin calentar —en la triste tarde de lluvia y aburrimiento— el ánimo de los espectadores. Mató de un pinchazo y estocada caida. (Silencio). En el cuarto, de 536 kilos, que tomó cuatro varas, Valencia intentó torear y fue muy ovacionado en unos pases largos con la derecha. Mató mal. Necesitó entrar cinco veces. (Ovación y ealudo desde el tercio).

El mexicano Antonio Lomelín tuvo una actuación muy lucida en su segunda corrida en la feria. Banderilleó a sus dos toros, aunque únicamente se pueda destacar el tercer par del quinto de la tarde; al que, que fue realmente excelente. En su primero toreó muy

bien con la mano derecha y dio una serie de naturales, de la que hay que destacar dos pases de magnífica ejecución. Mató de una estocada. (Una oreja, petición de otra y dos vueltas al ruedo). En el quinto, Lomelín se entregó con más entusiasmo que lucimiento. El toro, de 561 kilos, fijo de manos, no tenía excesivo peligro, aunque no era cómodo para los de a pie. Lomelín estuvo valiente, sin lograr fama. Mató de dos pinchazos y estocada. (Ovación y saludo desde el tercio).

José Luis Parada, que completaba la terna, estuvo con muchas más ganas que acierto en sus dos toros. Dio la sensación de ser un torero corto de recursos, que únicamente destaca con toros cortados a la medida de sus pases de muleta, algunos de excepcional belleza plástica. Al tercero de la terna, de 501 kilos, no le hizo nada que podamos destacar, aunque los muletazos, a veces, fueron limpios y largos. Mató de tres pinchazos y estocada. (Aplausos). En el último de la tarde, de 524 kilos, Parada estuvo peor. No hizo nada con el capote y, excepto unos muletazos doblándose bien de recibo, nada se puede destacar. Mató de cinco pinchazos y estocada. (División de opiniones).

En el intermedio de la corrida actuó el rejoneador don Fermín Bohórquez, lidiando un toro de la ganadería de su padre. El caballero jerezano estuvo bien y lucido en el primer tercio, clavando tres apuntes de castigo con facilidad y lucimiento. Puso cuatro pares de banderillas, muy ovacionados dos de ellos, saltando en gancho en el cuarto. Cayó al ruedo aparatadamente el jinete, que fue trasladado a la enfermería. Durante buen rato el toro hizo por el caballo, al que no pudo el placer. Resultado: conexión —parece que no es grave— del caballero, dos cornadas al caballo, y el toro —¿dónde estaba el sobrelente?— fue enviado al corral.

## T Enfocado el incendio del buque «Minas Conjuero»

CRUZ DE TENES, 22. (Cifra). — Esta madrugada quedó sofocado un incendio que comenzó en el buque de ayer a bordo del «Minas Conjuero» esp a fíol «Minas Conjuero» cuando se hallaba atracado al dique del Este de las operaciones de sumisión. El barco es de matrícula de Santander y la tripulación está integrada por 150 hombres incluyendo al capitán, Jesús Panavetia Alonso, natural de Asturias, los cuales esta mañana pasaron a una Clínica bastante mejorados. El primer presenta sintomas

de intoxicación por gases y fuerte shock, siendo el pronóstico facultativo grave, y el segundo, además de la intoxicación, sufre contusión en el hemitórax derecho, menos grave. Las pérdidas materiales son cuantiosas. Los camarotes que quedaron inutilizados, así como otros departamentos e instalaciones. Técnicos de la «Naviera Castilla de Santander», propietaria del barco, son esperados en Tenerife para realizar las oportunas inspecciones.

*¡Esto sí que es gloria!*

## GRAN VINO APERITIVO SANSON

y es de... BACARLES

BACARLES





# LOGROÑO: CIUDAD

## AL CANTO YA ESTA EL PROBLEMA: SIN PUESTOS ESCOLARES



Hará un par de meses que nos hacíamos eco de un encendido estudio publicado por la Inspección de Enseñanza Primaria logroñesa, relativo a la problemática escolar para el próximo curso. Esta problemática se centraba en la incapacidad de los centros para albergar el número de alumnos que, con la aplicación de la primera fase de la Ley de Educación —funcionamiento obligatorio del quinto curso de educación general básica— tendrían que continuar en las Escuelas Nacionales, al no poder pasar al antiguo primero de bachillerato en el Instituto. Poco tiempo después, el propio director del Instituto confirmaba a uno de nuestros compañeros de Redacción que en los centros de Enseñanza Media solamente se daría cabida a los escolares que cursaran bachiller, nunca a los que estuvieran cursando la educación básica.

Y ahora la noticia se conecta con los centros privados. En el estudio de la Inspección se tenían en cuenta los centros privados, pero se preveía, en buena lógica, que en ellos el problema quedaría compensado. Aula que desapareciera del bachillerato antiguo, aula que podría servir para el año correspondiente de básica. Así será, sin duda. Pero no podemos olvidar que todos los años un número considerable de alumnas y alumnos, procedentes de escuelas públicas y de pueblos de la provincia o incluso de provincias vecinas, vienen a sumarse a los que, de un modo normal, según las normas anteriores, pasaban aprobado el

ingreso al primero de bachillerato. Ni tampoco de que, dada la dificultad prevista para la cabida en las escuelas, dichos centros privados iban a tener una desacostumbrada petición de plazas, a las cuales no se sabe de antemano si podrían hacer frente.

Ya está clara la respuesta a la última duda expuesta. La respuesta es no. Al menos en lo referente a colegios femeninos. En las puertas respectivas de MM. Escolapias y Compañía de María aparecen sendos carteles anunciando la imposibilidad de atender nuevas peticiones para el curso de básica 1971-1972. Y estamos en mayo. Los carteles aparecieron a finales de abril y primeros de este mes. Lo cual quiere decir que el temor o cierta dosis de inseguridad están ya haciendo su efecto en las familias afectadas. Suponemos que habrá tomado en consideración el problema y todas sus implicaciones la Delegación de Educación y Ciencia, a la que sabemos preocupada y ocupada en encontrar las soluciones convenientes. Por nuestra parte, sólo pretendemos que la noticia, ya pública desde los muros de los colegios, se refleje en la Prensa local, despertando y estimulando la necesaria inquietud.

La adaptación de las estructuras viejas a los dictados de la ley nueva ha de traer aparejados ineludibles problemas, que irán limándose con la buena voluntad de todos. Pero nos parece que el más perentorio es éste a que nos acabamos de referir. El más perentorio y el que en primer término debemos solucionar.

## NUESTRO COLEGIO DE LICENCIADOS CELEBRA SU PATRONA... EN PAMPLONA

Como en todos los ambientes, en el de los colegios profesionales también hay sus penas y sus dolores. Los colegios con buena Prensa, con prestigio cimentado y merecido, y los colegios que queremos calificar de ignorados, de casi secretos. En la primera situación se encuentra, por ejemplo, el de Médicos, cuyo dinamismo es proverbial y que está incluyendo ayudando a la promoción riojana de la cultura con alma y vida. En la segunda podemos incluir, sin ninguna duda, al de licenciados en Ciencias y Letras, cuya sede es Zaragoza. Como capital de distrito universitario, pero que tiene en nuestra ciudad un buen número de miembros y un representante o delegado, don Juan Manuel Palacios. Este es, además, director del Colegio Nacional Madrid-Manila. El hecho mismo de tener la sede central alejada contribuye, lógicamente, pero no la justifica en modo alguno. Entre otras razones, porque los colegia-

dos a él pertenecientes se dedican todos ellos al noble ejercicio de la enseñanza y creemos que es hora pasada de que este ejercicio adquiera el relieve que las leyes del Estado le van concediendo y la importancia que a todas luces debe ostentar en el ámbito ciudadano. Pues, bien; San Isidoro, prestigiosa figura de la España visigoda, fue constituido, hace tiempo, como Patrono del Colegio de Licenciados, un buen Patrono, por cierto, enciclopédico en su saber, que abarcaba (demostración, sus «Etimologías») tanto las Ciencias como las Letras, para así dar un mentis mayúsculo a la esteril competencia de las especializaciones. Y San Isidoro se celebra, precisamente, hoy, domingo, 23 de mayo coincidiendo, coincidência que no nos molesta en absoluto, con la famosa batalla de Clavijo, clave de una tradición riojana de las más antiguas y beneméritas. Y, ¿cómo celebran los

licenciados en Letras y Ciencias este patronazgo? De un modo también escondido y casi secreto, pero en el que no se olvida el compañerismo ni los vínculos profesionales. Como el distrito universitario es extenso y comprende varias provincias, se decidió rotar el lugar de celebración, correspondiéndole este año el turno a Pamplona, una de las capitales dependientes de Zaragoza en lo universitario, junto con Logroño, Teruel y Huesca. El delegado del Colegio había pensado incluso en fletar un autobús para acoger a quienes quisieran realizar el traslado, pero a última hora se decidió por dejar a cada colegiado libertad de elección de medio de transporte. En Pamplona habrá una misa y una reunión de compañeros, una «convivencia alegre y seria a la par, un intercambio de ideas, opiniones y criterios, un intento de contacto humano, necesario para coordinar puntos de vista

y aquilatar valores. Nos parece muy interesante la reunión y no mal pensada la manera de celebrar el Patrono. Pero, ¿no habría posibilidad de que cada capital de provincia al menos tuviera su sección delegada del Colegio, con cierta independencia administrativa, un mínimo de posibilidades de actuación propia, un local donde reunirse, etc.? ¿Qué razones últimas hay para que los colegios de otras profesiones se organicen por provincias y este de licenciados, que agrupa en ocasiones muchas más personas, lo haga por distritos? ¿No puede ser el Instituto de Enseñanza Media de la ciudad clave de la provincia un lugar adecuado para centralizar las inquietudes, problemáticas y demás de los licenciados de Logroño, Navarra o Zaragoza? La verdad es que, careciendo de la independencia a que aludimos, la vida profesional es un mito fantástico, una ilusión absoluta.

## LA POLICLINICA «CLAVIJO», A PUNTO DE ENTRAR EN ACCION



Ayer se celebró en las obras de la «Policlínica Clavijo» la tradicional ceremonia de recogida de aguas, sin que haya habido ningún accidente durante la construcción. En un simpático acto, los trabajadores, empleados y directivos celebraron una comida en el edificio recién cubierto.

En estos últimos días han visitado las obras los técnicos que instalarán la moderna maquinaria terapéutica para el centro de quemados, recuperación y sala de cuidados especiales, esta última totalmente automatizada, y con un control directo y continuo de los enfermos. Los técnicos han quedado su-

mamente satisfechos de las instalaciones, y han coincidido en que ésta será una de las clínicas más modernas y mejor instaladas de Europa.

La construcción está muy avanzada y se espera poder inaugurarla para las próximas fiestas de San Mateo.

(Foto HERCE)

JORGE PEREZ BOIX

## ADMINISTRACION LOCAL CELEBRA AYER SU PATRONA... A MEDIAS

Los funcionarios de Administración Local celebraron la festividad de su Patrona, Santa Rita de Casia. A las doce del mediodía tuvo lugar una misa en la Iglesia de Santiago, que fue presidida por el gobernador civil.

Hablamos con el presidente

del citado Colegio, don Luis Ruiz de la Cuesta.

—En realidad, hemos tenido que celebrar la fecha a medias, debido al intenso trabajo de estos días. El plan comarcal nos absorbe todo el tiempo.

—El aplazamiento, ¿tiene fecha concreta?

—Para el próximo día doce, en plenas fiestas de San Bernabé, hemos montado una convivencia a escala provincial. Queremos que sea un acto humano, un cambio de impresiones con todos los compañeros. Esta es la noticia. Ayer, la misa de Santiago rubricó la fecha.

## UNA CASA MENOS

Las casas de otros tiempos han cumplido su cometido. Piedras y adobes, madera y tejado han resistido lluvias, calores, fríos intensos. Si uno se pusiera a sumar años de estas edificaciones, se quedaría sorprendido. Los técnicos aseguran que un inmueble puede tirar muy bien sus doscientos cincuenta a trescientos años. Que ya es tirar y vivir.

Ayer, silenciosamente, en la madrugada la «panza» de esta casa que ven ustedes en la foto dijo que no podía más y se vino abajo. Las plantas estaban deshabitadas desde hace años. Lo que en otros tiempos fue domicilio de personas y cuadra para animales de labranza no albergaba más habitantes que alguna rata inofensiva. No hubo desgracias personales ni nada. La casa está junto a la orilla del Ebro. No ha pasado nada. Nuestro viejo Logroño desaparece. Es un poco triste.

(Foto HERCE)



Texto: MANOLO

Foto: HERCE



# JESUS CILLA

# BICAMPEON

Con tiempo francamente desagradable, se celebró la segunda jornada de los Campeonatos Nacionales de Pesca. Tanto en el coto de "Anguiano" como en el "Las Viniegras" cayó agua casi durante todo el tiempo. Sin embargo, arriba, además de agua hubo viento racheado que no desmerecía del mismísimo enero.

Los pescadores que en el primer día lucieron sus artes en el coto de abajo, pescaron ayer arriba. Y los de arriba, abajo. De los cuarenta pescadores participantes, nos interesaban particularmente los riojanos: el equipo campeón de España en la edición del año pasado, que estaba compuesto por Jesús Cilla, Abelardo Badiola y Lorenzo Ortega. Así que estuvimos con ellos y les vimos pescar y nos mojamos a su lado.

## CILLA, CAMPEON

Jesús Cilla fue campeón el año pasado, individualmente, aparte de serlo también por equipos. Este año, pues, se presentaba como favorito. Pero había unos cuantos enemigos que no estaban dispuestos a que se saliera con la suya. Entre estos competidores serios, hay que hacer mención de José Martínez, navarro, y de José Andino, vizcaíno. Este, el primer día pescó nueve piezas y, por peso, quedó clasificado por delante de Cilla. Pero el segundo día se hundió. Y el navarro, que ayer conseguía nada menos que dieciséis, en la primera prueba no tuvo suerte. Así que, por regularidad y por haber conseguido él solito nada menos que doce ayer y nueve el primer día, que hacen veintiuna truchas, Jesús Cilla ha quedado proclamado por segunda vez consecutiva campeón de España.

¿Hubo algún momento en que vio peligrar su corona de campeón?

—El primer día fue muy duro. El tramo estaba andadísimo y no picaban ni por esas. Y el segundo día, como controlaba por los que se acercaban a verme al río cómo iban los demás, sabía que marchaba bien. Claro no lo vi nunca.

—Ayer pescó doce, ¿cómo fueron cayendo?

—Para las diez y media ya tenía diez. Luego, en todo el tiempo, cayeron las otras dos. Hubo un rato que entraban como tontas. De haber seguido así otra hora más cojo treinta.

—¿Contento por el triunfo?

—¡Imáginese usted...!

—¿Se le escapó ayer alguna buena?

—Una que me rompió el hilo. Pesaba por lo menos un kilo, cuando la tenía casi cogida se metió en unas matas y allí se defendió y rompió el hilo.

—¿Cómo se ha portado el equipo?

—Estupendamente bien. Hemos ganado entre los tres. Tanto Badiola como Ortega son unos pescadores formidables.

## LOS OTROS DOS

—Ortega está un poco apesadumbrado. No ha tenido suerte en estos campeonatos.

—¿Qué ha pasado, Lorenzo?

—Mala suerte. El último día se me escaparon del anzuelo siete. No crea que la cosa no se las trae... Una, incluso, me llevó el aparejo.

—Y a Badiola, ¿cómo le fue hoy?

—Me fue bastante bien —nos responde el interesado—. En el tramo que me tocó a mí y, en general en el coto de arriba entero, hizo un día espantoso. El viento te llevaba la caña a donde quería. A pesar de estas circunstancias desfavorables pesqué diez, que creo está bastante bien.

## LOS PREMIOS

Y llegó el momento de los premios. En la plaza de Nájera, cercada de banderitas y de altavoces, se montó una tribuna que ocuparon autoridades y delegados.

La primera tarea fue la de realizar el pesaje. Y una vez hecha esta operación, se dedujeron los premios y, oficialmente, se proclamaron los campeones. La proclamación oficial vendría un par de horas más tarde.

Quien más pescó ayer fue José Martínez, navarro, que capturó dieciséis piezas, con un peso total de tres mil ciento veinticinco gramos. Su mayor trucha pesó trescientos ochenta gramos. Antonio Borderas, vizcaíno, que fue el primer día quien consiguió mayor puntuación, pescó ayer cuatro truchas, con un peso de ochocientos quince gramos.

En nuestros campeones, la puntuación fue ésta:

Jesús Cilla, doce piezas, un peso total de dos mil setecientos diez gramos y su mayor captura de seiscientos noventa. Badiola, que pescó diez truchas, consiguió un peso total de mil cuatrocientos cuarenta gramos. Su mayor captura pesó trescientos treinta gramos. Y Ortega, con cuatro truchas, hizo un peso de ochocientos quince gramos. Su pieza más grande pesó trescientos treinta gramos.

## POCAS CAPTURAS

Ha sido una pena que el mal tiempo desluciera estos dos días del campeonato. Por culpa de este mal tiempo los visitantes han tenido que conformarse con ver, en el mejor de los casos, la competición desde los coches.

A pesar de todos los pesares, el acontecimiento ha sido importante y ha trascendido. La televisión estuvo presente en todo momento. El presidente de la Federación Nacional de Pesca, don León Cardenal, vivió las dos jornadas intensamente en nuestro Najerilla. Con caña y cámara le vimos de un lado para otro, ajeno a oficialismos, como un pescador más. Por cierto, que presenciábamos una anécdota que tiene su gracia: el señor Cardenal, a la hora del pesaje en Nájera, estaba entre los espectadores. A los guardias les habían dado órdenes de que no permitieran subir a la tribuna a nadie fuera de los encargados, delegados, etc.... Don León intentó subir, y un guardia le echó el alto. La respuesta socarrona fue muy buena: «Bien, si no me deja subir, me parece bien; pero soy el presidente de la Nacional».

Entre cosas y cosillas, detalles ricos del variopinto mundo del deporte, pasaron los campeonatos. Bien, a casi todo. Sobre algo podría hablarse y perder un tanto los estribos, pero no hace al caso. Nos hemos quedado campeones. Eso es lo importante, ¿no?



# deportes

DE ACTUALIDAD

## Amategui hizo mal, pero...

La noticia deportiva de ayer fue la salida repentina de Amategui de Logroño y del Deportivo Logroñés. Por nuestra parte, lo habrán comprobado nuestros lectores, dimos, con el criterio más objetivo, el hecho y las opiniones del irunés, plasmadas en el vehículo de la entrevista. Opinamos también que eso no es todo, puesto que en cualquier hecho discutible las dos partes se reparten al alimón la verdad. Lo que se publicó ayer fue que Amategui hacía las maletas y las razones que dijo tener para ello. Precisamente era lo que quisimos publicar. Ni más, ni menos.

La noticia se presta a la más comercial interpretación, pero esto no entra dentro de los planes de nuestra sección deportiva. Por una parte, no podíamos eludir el acontecimiento, puesto que nuestro deber nos lo impone el lector. Por otra, consideramos que la situación es muy delicada para proceder con precipitación a la hora de juzgar los hechos.

No cabe duda de que, una vez acontecido el hecho, hay que tratarlo con la mejor rectitud de miras, para no inclinar la balanza de la razón a favor de nadie inmerecidamente.

Por ello pensará el aficionado como nosotros en que una repentina y sorprendente "fuga" de un jugador del Logroñés es a todo punto reprobable. A pesar de "sus razones", debió de haberlo avisado con tiempo.

Se marchó Amategui a pocas horas de haber mandado la carta de rescisión de contrato a la Federación Navarra de Fútbol. Debó de esperar la respuesta para saber si se le da la razón o no. ¿Qué pasaría si se reconoce oficialmente que no está en lo cierto?

Suponemos que sus razones tendrá. Por ello, lo mismo que puntualizamos sobre la versión del jugador, lo hacemos sobre el Club. No es la primera vez que se pide más certera, abundante y equitativa información sobre un club que está compuesto por miles de socios.

Hasta ahora no podemos decir, por desgracia, que los asociados saben lo que hace su directiva. Hay noticias que no conviene airear. Hay señores que no tienen qué decir. Hay situaciones delicadas que se confunden para no comunicar...

Es lógico que nos pillen de sorpresa estas informaciones como el caso de Amategui, que estaba en la carpeta de los tabús.

Mal ha hecho Amategui en su repentina decisión, por las causas que hemos apuntado, pero hay que oír sus motivos.

El Club Deportivo Logroñés poseerá también su opinión. Y ella, como la de Amategui, tiene cabida en nuestras páginas, pero que sea explícita, como las declaraciones publicadas ayer lo eran y que maticen, a la Prensa en general, qué pasa. El beneficiado será el socio, que es la base del Club.

JORGE SAULEDA

● Esta tarde en el Ganzábal

## COMIENZA EL «SPRINT» FINAL PARA EL LOGROÑÉS



Este es el equipo que, en principio, se enfrentará contra el Langreo. La duda que tenía Garriga, después del encuentro con el Atlético de Madrid era si Cenitagoya sustituiría a Mugica o no.

(Foto HERCE)

Todos los partidos son importantes. Todos los puntos perdidos o ganados son los que al final conforman la cifra total obtenida y, en consecuencia, la clasificación merecida. Pero al cabo de toda una temporada, cuando al final de la misma se establece el codo a codo dramático para librar los ascensos o los descensos los partidos tienen una importancia realmente decisiva.

Tal es el Langreo-Logroñés que se juega esta tarde. No hubiera tenido tanta importancia si en la cuenta del Logroñés hubieran caído puntos y más puntos que se han escapado de la manera más tonta, más desgraciada o consecuencia de discutidas decisiones arbitrales. Han sido muchos puntos que ahora no tiene el Logroñés y no por falta de merecimientos, por ser menos que otros, sino por esas cosas que a unos les pasa de cuando en cuando, pero que al Logroñés le ha pasado con excesiva frecuencia. Pero el caso es —y a él hay que ceñirse— que el Logroñés está a dos puntos de quien ocupa un directo puesto de descenso automático y se le ofrece la gran oportunidad de salvarse del mismo definitivamente si hoy logra puntuar, pues lo haría a costa de un equipo que está detrás y, por lo tanto, sería relegado definitivamente.

### SITUACION ACTUAL

Realmente la situación del Logroñés en estos momentos hubiera diferido muy poco en el caso de haber ganado al Oviedo. No es que

restemos importancia a aquellos dos puntos, pero si queremos insistir en que para librarse de la promoción era necesario dejar atrás a siete equipos (tres que descienden automáticamente y cuatro que promocionan) y aun ganando al Oviedo en estos momentos el puesto hubiera sido el séptimo, comenzando a contar por abajo. Encima, en el puesto inmediato, el Hércules con un punto más nos miraría consciente de su mejor recta final, pues ha de jugar hoy contra el Pontevedra, en su campo, contra el Córdoba (fuera) y terminar recibiendo al Santander. A sus actuales 33 puntos, bien fácil es suponerles sume hasta 37.

Dándole al Logroñés ganador frente al Oviedo hubiera tenido ahora 32 puntos, a los cuales teóricamente ha de sumárselos los correspondientes al último partido que ha de jugarse contra el Onteniente. Desde esos 34 puntos hasta los 37 que tiene el Hércules faltan tres que se precisaban en los dos desplazamientos el de hoy en Langreo y el del próximo domingo, en Burgos, empresa realmente difícil a ojos vista.

Cierto que conseguir tres puntos en ambos desplazamientos bien se puede lograr en dos tardes afortunadas, pero convengamos en que es realmente difícil.

Así, pues, aun habiendo ganado al Oviedo, el problema hubiera sido el mismo, quizá en lugar de terminar en una posición más desahogada se hubiera conseguido terminar en ese séptimo

puesto, encabezando los cuatro equipos promocionistas, pero tampoco eso tiene sentido práctico, puesto que los emparejamientos de los equipos promocionistas con los de Tercera División que aspiran al ascenso se hará por sorteo.

Quizá confiando en los traspiés de los demás —concretamente del Hércules y Santander, en su propio campo— los cálculos hubieran salido. Pero ya hemos visto recientemente al Santander golear al Cádiz en el Sardinero y si el domingo próximo se impone al Moscardó, algo que resulta fácil suponer, tendrá 36 puntos al final, aunque no saque fruto de sus viajes a Coruña y Alicante.

Todo se cifraba para librarse de la promoción en conseguir por lo menos dos puntos más que los cuatro que habría de obtenerse en casa. Sin esos dos puntos arrancados fuera, de nada servían los de casa, como no fuera para evitar el descenso automático.

### UN RESQUICIO

No hay duda que todavía queda un resquicio, una auténtica utopía, pero que

mencionaremos en este repaso del «sprint» final que hoy inicia el Logroñés. Este procedimiento salvador se basa en ganar los tres partidos que faltan, en Langreo, en Burgos y en Las Gaunas contra el Onteniente, sumando así los 36 puntos que igualarían a los que teóricamente tendrá al final el Santander, a quien se le rebasaría entonces por mejor «gol average» particular.

En consecuencia, hoy, cuando realmente comienza el esfuerzo definitivo, cuando no cabe recordar ya los muchos puntos lamentablemente perdidos, tengamos presente únicamente que hoy hay que ganar, como comienzo de esa fase repetidamente señalada. Con ello se libra el Logroñés definitivamente de la sombra del descenso automático y se pone la primera piedra del edificio que rápidamente habría que terminar en busca de la liberación de la promoción, cuya segunda piedra es nada menos que ganar en El Plantío burgalés, algo que todavía nadie ha conseguido.

F. LOPETEGUI

## Hoy en Logroño

### AJEDREZ

10,00 Campeonato provincial. En el Círculo Logroñés. Círculo Logroñés—Independientes.

10,00 En el Hogar Catalán. Hogar Catalán—S. Cantabria.

### AUTOMOVILISMO

3,25 y 5. En TVE. Gran Premio de Mónaco.

### BALONMANO

11,00 Trofeo Federación. En Magisterio. Luis Vives—Ibérica Oje.

11,00 En Yagüe. Yagüe—Banco.

12,00 En Filial Instituto. Javal—Calasancio.

### FÚTBOL

7,30 Copa del Generalísimo. En TVE. Retransmisión en directo, desde «Nou Camp», del Barcelona—At. Bilbao. Primera Regional.

4,45 En «Las Gaunas». Balsemaiso—San Juan.

### Juveniles

9,00 En «Las Gaunas». Atlético Riojano—Balsamiso B.

10,30 En «Las Gaunas». Logroñés—Arnedo.

12,00 En «Las Gaunas». Balsemaiso A—La Calzada.

12,00 En «El Salvador». Ojaia—Yagüe B.

### Infantiles

9,00 En «La Aréna A». Loyola—Yagüe B.

9,00 En «La Aréna B». Balsemaiso A—La Unión.

10,00 En «La Aréna B». Balsemaiso C—Berceo A.

11,00 En «La Aréna A». Oñenés—Estrella.

11,00 En «La Aréna B». Berceo B—Murrillo.

### Futbito

12,00 En Magisterio. La Estrella A—La Unión.

### HIPICA

1,00 En TVE. Retransmisión en directo, desde el Club de Polo de Barcelona, de la competición Copa del Generalísimo.

### MONTARISMO

10,00 Desde la Estación de Autobuses, salida de la Agrupación Riojana Unión de Montaña al Pico de Cueva Grande.

9,30 Desde el Monumento al Labrador, salida de las secciones infantil y juvenil de la Sociedad Sherpa al Castillo de Cortijo.

## «GARCIA»

ACADEMIA DE CONDUCTORES

EN SUS NUEVOS LOCALES DE GRAN VIA NUM. 16. VISITE LA MAS MODERNA INSTALACION DE AUTO-ESCUELA TELEFONO 22-07-00

# DART

CONTAINERLINE

SERVICIO SEMANAL DESDE BILBAO A:

CANADA-ESTADOS UNIDOS-EUROPA

PROXIMAS SALIDAS: 21 Y 29 DE MAYO, 10 Y 17 DE JUNIO

Naviera Joaquín Davila y Cia. S. A.

Villas 2-Lº - Telefonos 21 12 15 - 21 46 32 - 23 82 72 - BILBAO-1

## SORDOS

Podrán oír perfectamente con nuestros modernos audífonos EXTENSO SURTIDO Precios desde 2.500 pts. FACILIDADES DE PAGO

RADIO MORENO VARA DE REY, 7



# deportes

Si se juega la promoción

## Probables rivales del Logroñés

Cuando como probable, aunque todavía hay probabilidades de que todo cambie, para bien o para mal, que el Logroñés juegue la promoción de descenso, hemos echado una ojeada a las clasificaciones de los cuatro grupos de Tercera División y nos encontramos con el siguiente panorama:

En el primer grupo se disputan los dos primeros puestos Leonesa y Orense. Hoy juega el Orense en Baracaldo y si gana es posible sea campeón y la Cultural Leonesa sea el promociionista.

En el segundo grupo parecen probables campeón y subcampeón Tenerife y Valladolid, ascendiendo ambos (en este grupo suben dos) a Segunda División. Para el puesto promociionista hay dos serias candidaturas en el Palencia y Osasuna, con más posibilidades para los palentinos.

En el tercer grupo, al igual que en el primero, hay dos equipos que tienen gran ventaja para terminar en las dos primeras posiciones, Mestalla y Girona. El próximo domingo, que se enfrentan en Mestalla, puede quedar el orden definitivo establecido.

En el cuarto grupo —donde parece ser que ascenderá automáticamente el Jerez Deportivo— puede ser promociionista el Cartagena o Huelva, con ventaja cartagenera.

¿Con cuál de ellos le corresponderá al Logroñés, en el caso de que se vea metido en ese trance?

## RINCON DE NOTICIAS

### RESULTADOS DE AYER

Los partidos celebrados ayer, correspondientes a la Copa Primavera de juveniles, han arrojado los siguientes resultados:

Loyola-Rápid, 10-0.  
Náxara-ITI, 2-3.

### ESTA TARDE, BALSAMAI-SAN JUAN

Finaliza hoy el torneo de Primera Regional, celebrándose en Las Gaunas un interesante Balsamaiso - San Juan, que dará comienzo a las cinco menos cuarto de la tarde. En principio el encuentro había sido señalado para jugarse por la mañana, pero la Federación Navarra, con muy buen criterio, ha decidido que todos los

partidos de esta última jornada den comienzo a la misma hora, por lo cual se disputará este importante Balsamaiso-San Juan en sesión de tarde, a pesar de que los carteles murales lo anuncian por la mañana. Esto ha sido debido a que cuando llegó la notificación de la Federación estaban ya confeccionados.

### POR PRIMERA VEZ, EL MADRID QUEDA FUERA DE LOS TORNEOS EUROPEOS

La pérdida de la final de la Recopa por el Real Madrid trae consigo, además del amargor de la derrota, el que el cuadro madridista quede fuera por primer vez de los torneos europeos desde que estos se pusieron en marcha.

Ello no dará lugar a que en el seno del Real Madrid se rasguen las vestiduras y

se pidan cabezas y otras cosas. Todo seguirá igual y Muñoz continuará en su puesto, a pesar de que algún sector de la Prensa madrileña y muchos seguidores del Real Madrid no estén conformes con ello.

De todo esto vendría muy bien tomar nota por estas y otras latitudes. Que no siempre se va a ganar.

### LOS ARBITROS RIOJANOS, HOY

#### TERCERA DIVISION

Chantera - Carabanchel.  
Pacual, con Alfredo y Orbiso.

#### PRIMERA REGIONAL

Balsamaiso - San Juan, Egulluz, con Rodriguez y Del Alamo.

#### JUVENILES

At. Riojano-Balsamaiso B.  
Cecl.

Logroñés-Armedo, Navajas.  
Balsamaiso A-La Calzada, Bonafau.

OJE-Yagüe, Cervino.  
Estrella-Berceo, Palacios.

### HOY, PASEO PARA EL BERCEO (Regionales)

Están citados en la mañana de hoy, a las diez, todos los jugadores del equipo regional de fútbol del C. D.

Berceo, al objeto de realizar un paseo por las inmediaciones de la capital.

## ALFARO-DEPORTES

## Final de temporada con un encuentro entre paisanos

Y llegó el final. Hoy, por la tarde el Campo Municipal de La Florida abrirá por última vez sus puertas en competición liguera de 1976-77, recibiendo a un equipo paisano, el Logroñés Promesas, al que hemos de felicitar por haberse salvado brillantemente de la promoción.

Por lo tanto será un encuentro libre de todo nerviosismo por ambas partes. lo que debe depararnos un buen encuentro, pues somos de los que mantenemos que el Logroñés Promesas tiene

gente de valía, y que la campaña realizada no corresponde a su categoría. Pero el fútbol es así.

El Alfaro, que últimamente no ha seguido la racha de puntuar fuera de casa tiene también la oportunidad de despedirse de sus incondicionales, ofreciéndoles una victoria que deje buen sabor de boca. En esta ocasión los dos puntos en litigio no suponen la posibilidad de ascender un puesto más, ya que, aunque ganáramos, el Alfaro se queda donde está, es decir, en

quinto lugar pero, sin embargo, tienen como decimos la importancia de que se juegue en casa y es el último partido.

Bienvenidos los logroñeses y esperamos que este final de Liga transcurra como es norma entre nosotros, dentro de los cauces de deportividad y riojanismo que es de desear. Luego que la victoria se incline por aquel que más méritos haya hecho por obtenerla, y... hasta septiembre.

GONZALEZ VICENTE

## Torneo de empresas NUEVA RIOJA

## El Bansander se impone como líder

El jueves pasado dio comienzo la segunda vuelta dentro del torneo de fútbol de empresas "Trofeo NUEVA RIOJA".

En el campo de los Padres Salvatorianos, cedido a tal efecto, jugaron los equipos del Bansander-Jiménez Miguel. La temperatura reinante a las 8,15 de la mañana era la ideal para realizar un encuentro de fútbol sin agobios solares, y eso ocurrió. Destacaré que en todo el encuentro no hubo una sola palabra fea entre ambos conjuntos, con lo cual se hizo mucho más vistosa, amena y deportiva la contienda.

#### ALINEACIONES

Jiménez Miguel: Manolo; Somalo, Marzo, García; Jo-

sé Mari, Sampedro; Inza II, Martín, Marcos y Escribano.

Bansander: Calixto; Goltó, Ramírez, Julián; Garrido, Frechilla; Nacho, Zárate, Pando Angel y Viguera. En la segunda parte Eduardo sustituye a Nacho, por enfermedad.

#### Árbitro Celestino.

En el primer tiempo fue cuando se marcó el único tanto del encuentro, y fue Pando quien lo consiguió, en el minuto 11, para el Bansander. El resto del primer tiempo, así como el segundo en su totalidad, fue de un acoso continuo por ambos bandos, aunque ciertamente la suerte no les acompañó a la hora de entrar el balón en la red.

El árbitro puso todo su saber en hacerlo bien y lo logró plenamente, ya que am-

bos bandos estuvieron siempre de acuerdo con las decisiones señaladas.

Para terminar señalaré que el Jiménez Miguel jugó con diez jugadores, por encontrarse lesionados el resto de sus hombres. Asimismo, las huestes del Bansander también se encuentran lesionadas.

Esperemos que este buen encuentro celebrado el pasado jueves sea continuado en el resto del torneo, ya que de ese modo hacer una reseña resulta agradable y el leerla igualmente es satisfactorio para los componentes de los equipos.

También apuntaré que, salvo un descuido, de este grupo de empresas es virtual campeón el Bansander.

GERARDO

# B A Ñ O S

- BATERIA DE COCINA
- CALEFACCION
- ELECTRODOMESTICOS
- FOTOGRAFIA
- LAMPARAS
- RADIO
- TELEVISION

¡ COMPRUEBE COMO PARA COMPRAR !  
EN BAÑOS SOLO ES NECESARIO ELEGIR  
EL MOVIMIENTO SE DEMUESTRA ANDANDO

EN BAÑOS, COMO SIEMPRE, SOLO ARTICULOS DE CALIDAD



Con estos vehículos y otros tantos hombres cuya evaluación de rendimiento, capacidad y solvencia profesional, se encuentran a nivel europeo,

¡ B A Ñ O S cuida de la instalación y perfecto funcionamiento de su parque de aparatos, por eso decimos: ESTO SI ES REALIDAD

¡ B A Ñ O S VENDE Y ATIENDE!







# UN MENU COMPLETO

## EN VEINTE MINUTOS

### MERLUZA AL CALDO CORTO

Para seis personas: Una merluza de un kilo, limpia, una cucharada de vinagre, una hoja de laurel, nuez moscada, en polvo, pimienta, mantequilla, pan rallado, zumo de limón.

En una cacerola se hace hervir agua con sal, se agrega una cucharada de vinagre, el laurel y las especias. Se hierve, colándose cuidadosamente la merluza en dos partes. Déjese hervir diez minutos, y mientras tanto haga la mantequilla a fuego muy lento, agréguele el zumo de limón y siga batiendo. Retire el pescado del caldo con cuidado, póngalo en una fuente caliente, espolvoree con el pan rallado y sobre él vierta la mezcla de mantequilla y limón.

### CHOUCROUTE ALSACIANA

Un bote de kilo de choucroute, doce salchichas de Frank-

fort, seis tranchas de jamón.

Caliente la "choucroute", agregándole una cucharada de vino blanco. Haga hervir durante cinco minutos las salchichas y el jamón. Póngalo todo en una fuente y aparte mostaza.

### ENSALADA DE FRUTAS

Corte en cuadritos: manzanas, peras, piña en conserva, plátanos y naranjas. Espolvoree con azúcar, rocíe con vino blanco seco y agregue una copa de champagne o de kirsch. Como es tiempo de fresas, puede agregar algunas, y quedará muy bonito.

Para hacer este menú en 20 minutos, organícese bien, teniendo a mano todos los ingredientes, para no perder tiempo. Con dos fuegos podrá preparar al mismo tiempo los dos primeros platos, y mientras estos se calientan prepare la ensalada de frutas.

DOÑA LAURA

## Andrés Andreu y el arte de personalizar la moda



## Cómo borrarlas

# LAS IMPUREZAS DE LA PIEL

maquillajes continúan siendo transparentes, lo cual es bueno porque resulta más natural en la joven, pero esta transparencia requiere que la piel sea absolutamente limpia. Para ello, se necesitan fondos de tez, las bases cremosas fluidas que imitan a estos nuevos maquillajes, se deben aplicar impurezas, o resquebrajamiento de la piel. El Transfluid de Guerlain es la base más indicada para la primavera, pero si la piel no es perfecta, trátela convenientemente.

no ha sabido cuidar bien su piel, esta se va tornando opaca, atona, amarillenta. Pues bien, Guerlain acaba de poner en el mercado un producto nuevo, llamado Lotion Gommante, que es una verdadera "goma de borrar", que arrastra tras de sí las pieles muertas dejando el cutis fino, suave y transparente. Actúa como un ligero "peeling" que puede hacerse dos o tres veces por semana. Los resultados son espectaculares, se ve fácilmente como se desprenden las partículas de la piel sin vida, cayendo como caen los restos de la goma y el papel cuando modificamos un dibujo. Este producto se aplica después de haber limpiado a fondo la piel con la Crème de Nettoyage número 2, en los cutis grasos y número 1 en los se-

cos. En los normales o mixtos Demaquillant fluído.

Actúa por frotamiento y arrastra el exceso de sebum que empasta las pieles grasas a las que da un aspecto aterciopelado, y en las pieles fatigadas origina una verdadera renovación.

Recordemos que la renovación de la piel se hace desde las capas internas a la superficie y por tanto al arrastrar esas partículas muertas se deja ver las nuevas capas de la piel.

Es pues muy importante que la piel se nutra en debida forma, con cremas regeneradoras para la mujer de más de 25 años y con cremas vitaminadas para las jovencitas. Si nutriendo la piel contribuimos a la creación de nuevas células en las capas internas y con la Lotion Gommante arrastramos las

células muertas, luciremos en primavera un rostro renovado radiante, como la propia estación del año que comienza con todo su esplendor.

Ya lo hemos dicho otras veces, pero nunca lo diremos bastante: limpiar, nutrir y tonificar son principios básicos y como complemento esta magnífica oportunidad que la Lotion Gommante ofrece: borrar las impurezas del rostro rápidamente, algo que hasta hoy, no se había conseguido.

ANNE DE BEAUREGARD

Este catalán robusto, de poblada barba, está desde nace unas cuantas temporadas dietando cátedra en lo que se refiere al concepto-vestido. No es un diseñador más, ni un modisto con más o menos ideas, mas o menos sentido estético, o más o menos sentido comercial. No. A nosotros, Andrés Andreu nos parece un sociólogo al mismo tiempo que un esteta; un filósofo al mismo tiempo que un creador, y sobre todo, un hombre inquieto que ha caído hondo en las necesidades de la mujer actual, y en el fenómeno económico-social que define la moda.

Andrés Andreu a quien poco conocemos personalmente, no sabemos si actúa por pura intuición, o si su manera de expresarse en el traje responde a sólidos conocimientos de todas y cada una de las asignaturas que un hombre en el campo de la creación debe poseer hoy. Mucho se ha hablado de la intuición española, y en muchos casos sus resultados han sido sorprendentes. Sin embargo a la vista de la colección Andreu, se supone inmediatamente inquietudes amplias que se canalizan en innumerables vertientes para desembocar en la creación del traje.

Hay un evidente y positivo deseo de llevar la Moda con mayúsculas a todas las clases sociales. Es decir, Andrés Andreu, como toda persona inteligente sabe que desapareció para siempre y afortunadamente el concepto de creación dirigido únicamente a las millonarias. Ya, a éstas incluso las ha

soslayado la sociedad y están desasadas.

Y no solamente en la economía piensa Andrés Andreu, sino también en la edad, y tampoco aquí hace distinción. ¡Qué detalle gentil! En efecto, el estilo de su colección, tan personal y definido, es apto para mujeres de toda edad, quizás por ello sus modelos son simples, perfectamente cortados y de colores vivos para el verano. Si, hay shorts en su colección, pero pocos.

Las características generales marcan el talle naturalmente, justo en su lugar y sin ceñir excesivamente. Su línea fluye en torno al cuerpo femenino gracias a ligeros frunces, cortes al biés, pliegues que facilitan los movimientos y conceden una gracia airosa a la figura. Una novedad en los camiseros de corte muy clásico, sin embargo, constan de dos piezas, blusón y falda.

Los abrigos tienen cuerpo pequeño y falda amplia, pero moderada. En ellos utiliza bastante un tejido reversible muy delgado, piqués de algodón y preciosos jacquards.

Semi-hilos y puntos para los trajes de calle y tejas muy vaporosas para la noche como las gasas. Efectos sorprendentes ha conseguido bordando por encima de los estampados. En cuanto a colores puede decirse que el rojo, marino, blanco y beige son sus favoritos.

Los tonos pastel «cassés» representan la novedad, al ser desprovistos de su viveza artificial y fuerza en el colorido.

ELBIA

Carmen Heredia

MODELOS ALTA COSTURA  
D. Victoria, 37, 2.º d. Telf. 212564

AHORA LOS  
**NOVIOS**  
están de enhorabuena  
con  
*Medyser*

- Vestidos novia marca "PRONOVIAS" exclusiva provincia.
- Revista PRONOVIAS gratis
- Tejidos novia y madrilas, por metros y a la medida
- Sastrería a la medida Chaqués y trajes realizados en seis días, con Bas y Cugueró, de Barcelona.

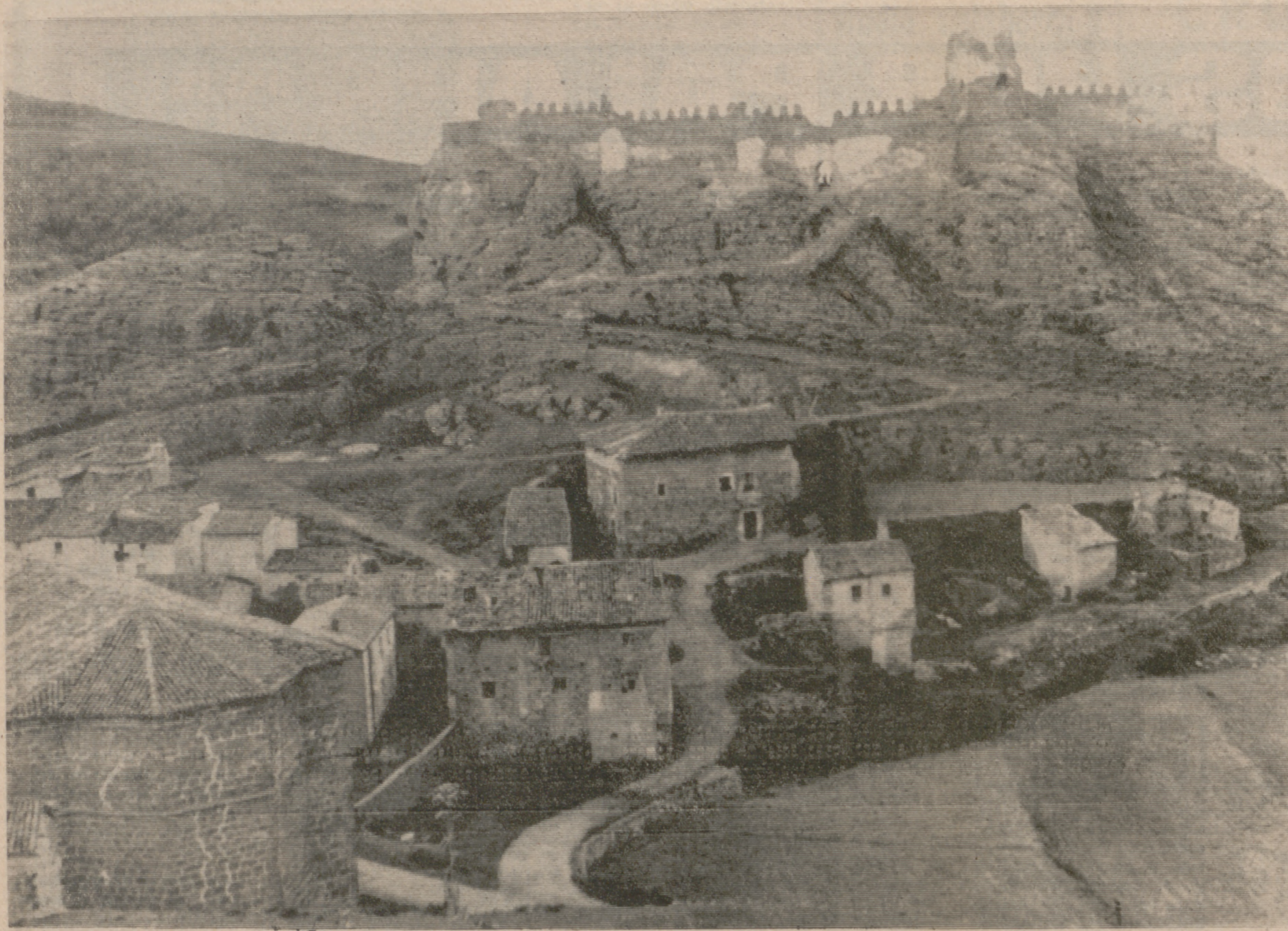
Tres plantas comerciales de exposición y venta de los tejidos y confecciones más selectos de España para vestir a todos los invitados

VEA ESCAPARATES. PIDA ORIENTACION Y PRESUPUESTOS









la viven, la clave de su propia difusión y promoción. Somos, pues, nosotros, los obligados en virtud de nuestro pasado y nuestro presente, los que hemos de tejer en torno a Clavijo el motivo de atracción. Como lo somos en Nájera, como lo somos en Santo Domingo de la Calzada.

De hecho, esta conmemoración pública que se viene gestando los últimos años constituye, sin duda, el mejor punto de arranque para el fortalecimiento de los vínculos que tienen unir a Clavijo con el resto de España. El rey Casto, Alfonso II, enlaza Santiago de Compostela con Europa. Ramiro I, tras la batalla, viene a confirmar este enlace, y lo escenifica militar y religiosamente bajo los muros camerano. ¿Por qué mientras Santiago continúa siendo matriz y célula santiaguesa Clavijo se ha ido desmoronando en el abandono? ¿Cómo ha podido romperse ese largo capítulo de San Martín de Albelda, del monje Vigil, del Cronicon albedense, del monasterio de San Prudencio, de la basílica de Monte Laturce, dependiente de la de Santiago en Roma, según rezan las tradiciones veneradas?

El silencio no basta

Desgraciadamente, en las actuales circunstancias tratar de revivir el misterio de la fe es problemático. Pero al menos, a través del viaje y de la visita puede tratarse de vitalizarse el sentido de la belleza. Sin olvidarnos de la comodidad. Si queremos volver a Clavijo no puede haber otro medio que trayendo Clavijo hasta nosotros. Por medio del atractivo paisajístico, histórico y hasta gastronómico si se terciá. Solamente dando al viajero lo que el viajero de ahora pide, le llevaremos al pie del Laturce. El viejo castillo en ruinas va reparándose para su sostenimiento. El pueblo, a través del arregio de la plaza y acceso, empieza a tener una vista agradable. El "Campo de la Matanza", mirador natural, permanece ahí intacto. Las ruinas de San Prudencio dan constancia del viejo eremitorio y de los siglos de contemplación bajo las arcadas de sus claustros. Ahora hace falta el figón, el parador, cara a los aires y al cielo camerano. Hace falta un fin de ruta agradable, práctico, que recree el espíritu sin olvidar el cuerpo. Animemos, pues, a instituciones, autoridades, particulares a la celebración de la batalla. Recuperar la Rioja para la Rioja misma y para el resto de España ha de ser una labor cotidiana, una imposición a cuantos nos sentimos parte de la tierra, en nacimiento y en corazón.

MANUEL DE LAS RIVAS  
(Fotos HERCE)

# “HITO” OLVIDADO en el Camino de Santiago

El "Compendio nistorial de la provincia de la Rioja", obra de fray Mateo de Anguiano es un libro que circula entre los aficionados y eruditos con relativa profusión. Nosotros poseemos la reimpresión fechada en 1704, dedicada a don Francisco de Borja Ponce de León y Aragón, obispo de Calahorra y La Calzada, e impresa a costa de Francisco Laso, mercader de libros frente a San Felipe el Real de Madrid. La edición se debió al interés del sobrino del autor don Domingo Hidalgo de Torres y La Cerda, vecino de la villa de Anguiano.

El Compendio admite y acepta cuantas leyendas, fábulas y tradiciones surcan en racimo nuestra historia medieval. Está exento, en absoluto, de espíritu crítico, y es un buen símbolo de la historiografía decadente del último tercio del siglo XVII. No le va a la zaga el cisterciense Fray Atanasio Lobera, autor de su "Historia de las grandezas de la santa iglesia y ciudad de León", de una circunstanciada relación de la batalla de Clavijo con su tributo de las cien doncellas y la posterior conquista de Calahorra, donde se firma el famoso Voto de Santiago. Fray Atanasio Lobera publicó su "Historia" el año 1595, y el volumen resulta bastante difícil de encontrar, aunque le sirviera de base fundamental a Fray Mateo de Anguiano para el relato de la batalla en que se apareció el Apóstol Santiago. En realidad, ambos textos no hacen sino recoger las tradiciones iniciadas aproximadamente en el siglo XIII con la crónica del obispo Lucas de Tuy y la crónica general de Alfonso X el Sabio, así como con las historias del arzobispo don Rodrigo. Antes del siglo XII no hay absolutamente nada concreto respecto a Clavijo, respecto al voto o respecto a las cien doncellas. Nada documental, se entiende. Desde el siglo XIII abundan, por el contrario, los datos y las relaciones, aunque sean con frecuencia contradictorios y confusos. De esta confusión puede dar una idea la "astucia literaria" de nuestro "Fénix de los ingenios", el gran Lope de Vega, que para satisfacer a tirtos y a troyanos publicó dos comedias referentes al tributo famoso del rey Mauregato. La primera se titula "Las famosas asturianas", y en ella se hace velada alusión a Clavijo y don Ramiro I. La segunda se llama "Las doncellas de Simancas", y con ella el poeta cumple a su vez con los que sostenían que no fue en Clavijo, sino en Simancas, donde se terminó con la ominosa entrega de las doncellas, cien años más tarde, y a raíz de una batalla, la de Simancas, que si está documentada en fuentes árabes y cristianas, pero para el año 955, reinando Ordoño II.

La batalla de Clavijo

Este periodo de la Edad Media, que comprende los siglos IX y X más la parte del VIII desde la invasión, resulta prácticamente una selva virgen por donde sólo se puede transitar a base de hipótesis y conjeturas, bastante alejadas en la mayor parte de los casos de las tradiciones conservadas por el pueblo. ¿Dónde están enterrados los infantes de Lara, en el caso de que existieran, en San Millán de Suso o en el monasterio de Matanza? ¿Quién se apareció a caballo en la ya citada batalla de Simancas, Santiago o San Millán, o los dos a la vez, como quiere

nuestro Gonzalo de Berceo en la "Vida de Sanct Millán"? ¿A qué batalla de Clavijo hay que hacer caso, a la de don Ramiro I, de 844, que por cierto para muchos autores antiguos es de 845, el 23 de mayo según unos o el 25 según otros, o el 24 según unos terceros, o la llamada posteriormente segunda batalla de Clavijo o de Albelda, que tuvo lugar indudablemente en el "Campo de la Matanza" y en la que combatió el moro Muza, tercer rey de España, contra el rey Ordoño I, batalla esta última perfectamente comprobada en las fuentes árabes, y que se sitúa hacia el año 861?

La investigación histórica alrededor de Clavijo ha dado mucho de sí y sería verdaderamente curioso que algún especialista realizara el estudio sociológico del tema, las relaciones de la ideología religiosa, política y humana de los historiadores con su punto de vista estrictamente científico, las variaciones, flujos y reflujos de cada época en cuanto a las hipótesis sobre la batalla, sin olvidar de ningún modo el aspecto económico y social. Lo más acutal que recordamos, estudio monográfico, sobre el asunto es el libro de Sánchez Albornoz "La verdadera batalla de Clavijo", en sentido negativo, y el de don Julián Cantera Orive, de signo positivo. La hipótesis de Cantera, escuchada de sus labios en varias ocasiones, porque hemos tenido la fortuna de tratar a don Julián en sus repetidos viajes a Logroño y al mismo Clavijo, es interesante, aunque un tanto forzada. Reconoce que no hay referencia directa en los cronicones de los reyes asturianos, única fuente cristiana utilizable —los árabes nada añaden—, pero interpreta una frase latina respecto a otras batallas que sostuvo don Ramiro I, en el sentido de que una de ellas podía ser la de Clavijo. Afirma, por lo tanto, que no contradicen las fuentes su existencia, aunque tampoco la sostengan explícitamente. Y cree en la fuerza de la tradición, amplia y variada en toda la zona, como signo demostrativo de la certeza del hecho. Sánchez Albornoz, por el contrario, identifica la supuesta batalla de Clavijo con la de Albelda, a la que ya hemos hecho alusión, y trata de probar la falsedad del famoso Voto de Santiago, firmado por don Ramiro I en Calahorra, según la tradición, y sobre cuya existencia nada se sabe hasta más de trescientos años después.

Un olvido

No vamos a insistir en discusiones y polémicas, pero sí a transcribir unas líneas del Compendio de Fray Mateo de Anguiano, que nos muestran otro ángulo del problema, en el que pensamos nos interesa mucho tomar partido. Dice el fraile riojano: "No pide menor gratitud el Señor a los católicos cristianos por los beneficios que nos hace y ha hecho; mas siendo singularísimo por todas sus circunstancias y tan repetido en nuestras historias el que hizo a España, y especialmente a la Rioja, en la milagrosa batalla de Clavijo, dudo se celebre fiesta de ella, excepto en alguna catedral, y aun de esto dudo".

Está claro el olvido del pueblo de Clavijo y de la fecha de la batalla, olvido del cual se queja amargamente Fray Mateo, en el siglo XVII. Está claro que el riojano no se ha esforzado, salvo a niveles localistas, por impulsar cara al resto de España estos motivos históricos de relevancia, prescindiendo totalmente de su mayor o menor bagaje documental y científico. No es el documento, el papirio o la fecha erudítica lo que puede prestar brillo y colorido a una tradición popular. Cuando la tradición se entronca, como en este caso, con la fe y con el candor, con el valor y la hidalguía, es ella sola, ayudada por quienes

